Life Is All Its Fullness

黑暗大陸的遺珠閣

跨越種族的關懷

慧禮法師　等著

一家親文化

VISIT…

LANZAROTE

Caliente.com



此頁空白

Life Is All Its Fullness

黑暗大陸的遺珠閣



跨越種族的關懷

慧禮法師 著

一家親文化

【推薦序】

他們會唱歌仔戲

第一次聽到慧禮法師講述他在非洲行腳的故事時，對生長在台灣的人來說真是超級震撼，你難以想像竟有如此貧困的地方，竟有人用此方法在生存，你相信嗎？師父說在坦桑尼亞，雨後的街燈下，聚集一群撲捉飛蟻的人，將捉到的肥胖白蟻折去翅膀，大口地往嘴裡塞，問他們為什麼要吃白蟻？答案是白胖飛蟻富含蛋白質，生吞比吃維他命還營養，在感傷之餘還真佩服他們這種苦中作樂的生活態度。

在馬拉威，師父認養的上千位孤兒，分布在馬拉威境內10個孤兒院中，當修女們將師父認養的11位小孤兒找出來時，看到這群2歲到4歲的小孩，心都緊了一下，他們圍成一小圈，不哭也不鬧，就只瞪著一雙大大的眼珠子看人，因為是師父認養的，所以倍感親切，師父說：「看到純潔的孩童讓我們了解到，人種儘管有不同，但不能因人種不同而產生彼此的對立抗爭，是黑人，是白人，只是一生一世因緣業力的顯現，黑人有



可能轉世為白人，白人也有可能轉世為黑人。」

與師父結緣多年，對他發願五世輪迴為非洲和尚的行誼，十分推崇，也由於師父無私奉獻的精神感昭，明華園對社會公益事情也不惜餘力，只要師父徵召，一定鼎力赴會，一來隨著師父的慈悲理念前行，二來將歌仔戲的種籽散播出去，不但宣揚文化也把跨國界無私的大愛精神遠播到非洲大陸去。

到馬拉威若不是親眼目睹，絕對想不到時值二十一世紀的今天還有這麼多人，過著四、五十年前台灣人過的生活，真是難以想像，也體現出師父的慈悲心，若沒有他的奔波及十方大德的護持，這些孩子們可能還餐風飲露，過著有一頓沒一次的日子呢！

在馬拉威的幾天中，每天早上孩子們起床打坐、學習佛門禮儀，聽到這群黑皮膚的非洲孩子口中唸著字正腔圓的「阿彌陀佛」佛號，都不禁熱淚盈眶，看到他們一個個學著孫悟空翻滾時的專注神情，還開心地說：「這是我們一天中最快樂的時光。」看著孩子們唱歌仔戲時，有模有樣的唱腔，真不敢相信，他們的語言天份這麼好。

有人說人生只要心存信念，就算走在荒漠中，也會找到甘泉的，一枝草一點露，這是師父的信念，在馬拉威他實現了這個夢想，正在教這群「新非洲人」如何拿釣魚竿釣魚，在他們人生的未來路上，有更好的選擇機會，而不是只給他們魚吃。

飛過大半個地球，看到這麼多來自台灣人的愛心，出錢出力蓋房舍、當志工，此時我們的愛心早已跨越過膚色種族的不同了。

推薦這本記載黑暗大陸跨國界的關懷書，讓我們每一個人微小的力量，化聚成無遠弗屆的能量，相信師父的慈愛就如生長在沙漠中的綠蔭，沁人心涼，永誌難忘。

明華園戲劇團　當家小生

阿彌陀佛關懷中心榮譽執行長

孫翠鳳

【推薦序】

快樂巧克力

有人說，因為神沒有時間照顧每一個人，所以把媽媽送到人間照顧我們。但是沒有媽媽的非洲孤兒們要怎麼辦？

別擔心，慈悲的佛祖把這些孤兒送到「阿彌陀佛關懷中心（ACC）」，讓好心的義工爸爸、義工媽媽們一起照顧大家。從此以後，每個孩子，就有了好多台灣來的爸爸、媽媽，一起陪著他們長大，再也不寂寞了！

每個人都愛巧克力，黝黑的外觀、微微的苦味，一旦溶解在口中，就讓人忍不住想要再吃一顆……只要提到巧克力，我們都會在心底泛起一陣甜蜜。與馬拉威「阿彌陀佛關懷中心」的孤兒們相處，就是這種甜甜蜜蜜的感覺。

來到此地以前，每個孤兒的故事都可以讓你哭濕一條手帕；但是，他們加入「阿彌陀佛關懷中心」之後，這群孩子又重新展露歡顏、打打鬧鬧、快樂活潑。看到這群阿彌陀佛的孩子們，就像看到一大片的甜蜜巧克力！雖然這群非洲孩子們的

皮膚黑黝黝的，但他們的眼睛總是亮晶晶，小臉兒總是笑瞇瞇，讓人忍不住也加入他們的笑語之中。

是誰有這麼大的魔力，讓這群曾經吃不飽、穿不暖、身染疾病的孤兒們，重新找回童真的歡笑？原來是這群來自台灣的蘇爸爸、蘇媽媽、黃爸爸、黃媽媽、盧護理師們，自己掏腰包飛到遙遠的地球另一端，在這塊貧瘠的非洲土地上燒磚、砍柴、蓋房子，蓋起一棟棟的宿舍，好當作孤兒們溫暖的家。

接著再利用台灣同胞們一點一滴、省吃儉用的新台幣，到很遠很遠的鄉下，到處去把孤兒「撿」回來，讓沒有錢看病、常常吃不飽的孩子們，終於有機會可以過著比較正常的生活。

更神奇的是，這群愛管閒事的台灣人，還要在經常停電的狀況下，搶著利用時間教孩子們唸書認字，學會做人的道理。每迎年節假日，還要想辦法把台灣的親朋好友「騙」到馬拉威，讓他們也加入蓋房子、照顧孩子的行列。

捐助「阿彌陀佛關懷中心」的好心人，就這樣口耳相傳、心甘情願，一個拉一個地加入認養孤兒的行列。「阿彌陀佛關懷中心」的孤兒們，人數更是不斷攀升，就像一隻隻強壯的可愛小牛一樣，在義工爸爸、媽媽的照顧下，日漸茁壯。

還有一個帶眼鏡、整天笑瞇瞇、一天到晚飛來飛去幫「阿



彌陀佛關懷中心」募款的慧禮法師，發願以後要轉世成為黑人法師，讓佛法傳揚在非洲。「阿彌陀佛關懷中心」的孩子們，一看到師父，就像汽水沖出汽水罐一樣，高興得不得了。慧禮法師雖然沒有辦法一直陪在孩子身邊，但總是經常與義工爸爸、媽媽們以電話熱線討論孩子們的成長與教育，總希望能夠為孩子們多做一點。

即使師父的身子骨總是有以前募款車禍造成後遺症的影響酸痛不堪，但師父總是精神抖擻、滿面微笑地關心每個孩子的變化，從來也沒聽到師父喊過一聲累。

孩子們到底喜不喜歡這個地方呢？

2006年初的時候，一群4～14歲的孤兒們，因為太想念家鄉的緣故，走了上百公里，回到原來的部落。但馬拉威當時正在鬧飢荒，到處都吃不飽，更不可能讓孩子們繼續上學唸書。孤兒們身在部落，心裡卻非常想念「阿彌陀佛關懷中心」的義工爸爸、媽媽們，因此在停留幾天後，又走了上百公里，回到心急如焚的義工爸爸、媽媽們懷中。這群孤兒們，真是讓人又好氣、又好笑呢！

馬拉威的太陽很大，但太陽公公總是笑瞇瞇的，溫暖但不熾熱。就像阿彌陀佛的無限光明一樣，讓人樂於親近。馬拉威的「阿彌陀佛關懷中心」也是如此。

來自台灣的義工們，用最快樂的心情，照顧著來自全國各地的孤兒們。在愛與關心的大家庭中成長，阿彌陀佛關懷中心的孩子們長大後，就可以像巧克力一樣，讓身邊的人，甜甜蜜蜜、溫暖無限！

台灣醫學大學教授
美國加州大學醫學博士　鄭慧文

【自序】

只要你看到了，膚色不是問題

行腳非洲二十餘年，見到大部份的非洲人處在貧窮、饑餓、疾病的境遇裡；是命也好，是運也罷；總是悲慘，總是難堪。有人見了貧窮、饑餓和疾病，等於遇上困難和障礙，能到非洲弘法的出家人也如鳳毛麟角之難求。但當我來到這遼闊的非洲大地見到貧窮、饑餓和疾病的境遇時，卻如見到創造光明、快樂和希望的機遇，使得內心澎湃，奮勇直前，共奔苦難，創造光明。

2001年在南非南華寺的建設告一段落後，決定更深入非洲，來到馬拉威。以馬拉威的現況，愛滋病人口約四百多萬人，平均年齡37歲，孤兒110萬。所以馬拉威除了貧窮、饑餓以外，愛滋和孤兒就是最嚴重的社會問題了。

為此我發願在馬拉威布蘭岱（BLANTYRE）興建阿彌陀佛關懷中心，收養孤苦兒童，關懷愛滋病患。作為一個修行人，心中想到的，是要將外界的痛苦、煩惱吸納進來，每個人

的心都可以是製造慈悲的工廠。以痛苦、煩惱為素材、為養份，經過自我心性的轉化，釋放出光明、希望和快樂。阿彌陀佛關懷中心也是如此，將馬拉威最嚴的社會問題——愛滋和孤兒，吸納進來，經過中心的關懷、養育和教育，將來釋放出來的必是帶給馬拉威的光明、快樂和希望。

馬拉威阿彌陀佛關懷中心只是一個模式，一個開始，很快的在賴索托、史瓦濟蘭、莫三比克等國家陸續成立阿彌陀佛關懷中心，積極的展開孤兒認養的愛滋安養的工作。

行腳非洲，深深感受到佛門的慈悲與佈施眾生的胸懷，當我榮獲全球熱愛生命獎章時，我體認到：「榮譽的背後有不計其數的默默付出，而我並沒有做什麼事，所有的事都是信徒在做，我只有穿針引線罷了！」

會出版這本「黑暗大陸的遺珠閣」一書，目的在展現出一種超越種族藩籬的關懷。當我們看著這一群有著天真無邪臉龐的小孩時，深切體認出：人種儘管不同，但不能因人種不同而產生彼此的對立抗爭，全世界所有的人種應是全人類共同擁有的資產，不論是黑人、白人、黃種人，這都是一生一世因緣業力的顯現，黑人有可能轉世為白人，白人也有可能轉世為黑人……。

「法傳非洲」是披荊斬棘、一步一腳印的工作。每一位有愛心善念的義工們出錢出力，秉持著賢行願之力，深心相信「新非洲人」的夢有一天會實現的。

但願所有認同「法傳非洲，續佛慧命」的善心人、有緣人，能如蚌殼一般將所面對的煩惱、痛苦、融合同化後，轉煩惱為菩提，化痛苦為快樂，為人間帶來光明，為眾生帶來希望，共同為製造一顆慈悲的心而共勉之。

阿彌陀佛關懷中心發起人

慧禮

目錄 Contents

推薦序

他們會唱歌仔戲　孫翠鳳

快樂巧克力　鄭慧文

自序

只要你看到了，膚色不是問題　慧禮法師

Chapter 1

法傳非洲　續佛慧命……………………………… *017*

非洲佛教的新頁　慧禮法師

邁向人類和平之路　慧禮法師

讓愛飄洋過海　心易法師
——大馬護法團深入ACC

佛法西來　非洲傳燈　江　子
——淨空法師與ACC院童相會

佛法在世間 不離世間覺　口述／昭慧法師
——淺談法傳非洲的歷史定位和價值

Chapter 2
行腳非洲　愛與關懷......................................059

當歌仔戲遇上非洲愛滋遺孤

——無敵小生身騎白馬做公益 孫翠鳳為非洲愛滋兒代言

當馬總統 遇見ACC院童

佛門家族大團圓　ACC第一屆國際聯誼會

莫三比克ACC　啟建關懷之旅

跟著大象走就對了

Chapter 3
世界舞台　發光發熱......................................097

在花博邂逅美麗的力量

圓通學子走入世博精彩演出

跨國交流譜出台灣情

莽原佛種・感恩之旅

——馬拉威ACC院童　風靡新、馬、印、泰

歡喜付出　讓世界更美好

鼓舞感動　教育成績不俗

懷抱熱情　勇敢追逐夢想

Chapter 4
菩提佛種　新非洲人.. 129

他們在馬拉威茁壯，在賴索托成長，在史瓦濟蘭萌芽，更多的愛滋遺孤種子，等待ACC的陽光、空氣、水，等待快快發芽；更多的非洲夢待完成，教育新非洲人，弘揚佛法，培育人才，ACC待建設。

只要給他們教育　生命將大不同
訪視賴索托的部落

萬娜 — 揮動翅膀的女孩
萬琶 — 最難忘的一天
天性 — 化嘲笑為照顧幼小的力量
天備 — 喜歡觀世音菩薩的開心果
天吒 － 認真讀書報答外婆
地娜 － 賴索托小甜心

Chapter 01

法傳非洲　續佛慧命



一九九二年，慧禮法師效法普賢菩薩實修實證的精神，一個舉手承諾「我去」，以「五世埋骨非洲」的願力，隻身前往非洲，挑起法傳非洲的重責大任，在非洲貧瘠的土地上，培育出佛法的菩提種苗。

慧禮法師先於南非建立南華寺，創辦佛學院。之後，他關注愛滋漫延的非洲，在馬拉威成立了第一所「阿彌陀佛關懷中心」（簡稱ACC），致力於非洲孤兒與愛滋遺孤的關懷，培育新非洲人。

多年後的今天，他依然堅持承諾，踩著不變的步伐，在非洲的馬拉威、賴索托、史瓦濟蘭、莫三比克，皆成立了「阿彌陀佛關懷中心」，行腳非洲各個角落，拯救無數寶貴的幼小生命，成為非洲百萬孤兒口中的「和尚爸爸」。

他隻影形單的持續奔走於這塊黑暗大陸，建立更多的ACC……。

非洲佛教的新頁

自許肩負「法傳非洲．續佛慧命」的使命，但面對著眼前五十四個非洲國家的寬闊無垠，歐洲殖民所建構的堅實文化信仰系統，非洲各國政府、社會老百姓對中華文化和佛教的疑慮，孤軍深入、後援難繼的窘迫，以及募款時，助養人不知阿彌陀佛關懷中心（ACC）是何物的現實……。路儘管崎嶇難行，儘管坎坷不平，即使高山橫阻，大河難渡，沙漠阻隔，此時只有前行，沒有抱怨，此時只有承擔，沒有委屈。

玄奘大師的「寧向西天一步死，不往東土一步生」的壯懷，正鼓舞著橫度八百里流沙，攀越重重山嶺的雄心壯志，西行取經的千秋功業如斯成就！祖師大德的「菩薩清涼月，常遊畢竟空，為償多劫願，浩蕩赴前程」的菩薩行處，正明示著為教為法為眾生，雖千萬人吾往矣的決心，無人無我無眾生無壽者而能高高舉起、輕輕放下的自在，這法傳非洲的序幕才剛要揭開。

ACC目前在四個國家收養三千多位孤兒（包含關懷中心與救濟站），假如就此規模打住，不再擴展，以台灣、香港兩地信徒的支持助養，也就能維持。但面對非洲五十餘國的遼闊，多達數千萬孤兒的等待救援，很難忍心棄置不顧，而自許法傳非洲，豈能成為空話，所以若要繼續在馬拉威、辛巴威、賴索托、史瓦濟蘭以外的非洲國家拓展ACC，就要有更多支持的力量加入。

2012 年八月感恩之旅，就設定新加坡、馬來西亞、印尼三國巡迴演出，期盼爭取支持和認同，爭取關懷和捐輸，有三大新的支持力量加入，明年計畫在納米比亞、莫三比克兩個國家建設 ACC。

我們希望藉著ACC院童的演出，和助養人之間有互動有交流、有歡喜有感動，讓大家看到ACC，了解ACC，就如大家對



慈濟、佛光、淨宗協會、海濤法師生命電台等佛教團體，已有基本認識，已有深刻印象，能認同能支持，但ACC並不希望建立道場、成立教團，ACC只是代表成員，但不必有門戶之見，有派別之分，凡是佛教信徒、有緣人、善心人，都可透過ACC在非洲助養孤兒，關懷愛滋。

ACC是個孤兒院，配套而成立圓通學校，收養、教育孤兒，藉著孤兒收養的機會，將中華文化和佛法作為養份，滋養非洲、茁壯非洲。ACC的孤兒全部吃素，整個院區奉行三皈五戒，每天早上四點半起床作早課，感念助養人的恩德，不願葷食而填孽造業，用感恩的心藉著誦經念佛持咒，將功德回向助養人。

每位孤兒勤學中華文化、《三字經》、《弟子規》、唐詩宋詞等，藉著背誦刻入生命，融入生活，他們勤練少林功夫，體會動靜一如的修行，實現禪武合一的精神，藉此強身健體，不致常常生病吃藥，減少ACC日常開銷。

每位孤兒都上圓通學校，接受國家規定的教育，傳承本土的精神內涵和文化傳統，堅持做個道地的非洲人。素食、學佛、懂中文、會功夫，中華文化和佛法的注入激發，將造就他們成為有慈悲、有智慧、有願景，能改變非洲宿命（貧窮、戰亂、疾病）的新世代非洲人；以智慧慈悲為根本，為非洲帶來一股清新的力量，所到之處傳遞光明與希望，讓佛法在非洲生根茁壯，揭開佛教在非洲的新頁，這就是ACC所要建立的文化形象。

阿彌陀關懷中心發起人 慧禮



邁向人類和平之路

十五世紀以後，西班牙、葡萄牙、荷蘭、法國、英國等歐洲國家，一個一個強大崛起，往外擴張殖民，全世界都被席捲了。非洲也被殖民統治，被奴役、迫害、歧視、掠奪，然而歐洲人已在非洲建立了堅實的思想文化體系，導致非洲人是絕對的遵循，絕對的信服。

在這種現實環境因緣之下，ACC是佛教的，是中華文化的，是華人團體的，這就引發了不安和疑慮。首先，彌漫全馬拉威的傳說：「中國人會吃小孩」，這傳說正好一拳打中ACC；華人開設孤兒院，所有的酋長就不願將部落的孤兒交給ACC，就怕給中國人吃了。

當ACC突破傳統取得信任，孤兒開始進住，要教導孤兒佛門禮儀，卻換來孤兒目露凶光，怒氣以對，因為佛教被醜化、妖魔化，「釋迦牟尼佛是惡魔」、「崇拜偶像會下地獄」、「佛教是異教邪教」、「東方僧伽是撒旦」，這些深入民心的觀念已根深蒂固，在封閉的非洲還真發揮抗拒效應。

「ACC強迫孤兒吃素？」、「ACC散播愛滋病毒」、「棄置孤兒死活不顧」，這些繪聲繪影的傳說流言在外散播，政府官員也數度查核，勸導ACC買魚買肉給孤兒吃，指示ACC帶孤兒上教

堂，諸如此類的困擾如家常便飯。

但相對於基督教在蠻荒時期傳入非洲，經歷戰爭、佔領征服等艱困，我們面對的困擾是合理的質疑，是小菜一碟，我們在堅實難以撼動的歐洲思想文化體系裡，要將中華文化和佛法融入非洲，沒有二、三十年的功夫是不可能成就的。

ACC還有很長的路要走，很高的山要爬，但腳比路長，人比山高，只要有信心、有耐心，總是可以達到目標的。

中華文化是五千多年的歷史文化結晶，是以儒釋道為主體的





精神文明。儒家的禮樂仁和、忠恕之道；道家的無為思想、崇尚自然；佛家的慈悲為懷、眾生平等，體現在禮運大同篇所敘述的「大道之行也，天下為公」，也就是能平等對待一切民族，能站在全世界、全人類共同發展、共同成就的基點，追尋人類和諧，世界大同。

也唯有中華文化的發揚，才能弭平過去五百多年來歐洲殖民強權的白人主導，歐美至上的傲慢、歧視、掠奪所造成的全世界、全人類對立、對抗和分裂的災難，為人類為世界帶來真正的和平。

孤軍深入

二次大戰後，台灣戰後的破敗貧窮，歐美國家超過一千多位的神父、牧師、教授、醫師，帶著援助的資金和上帝的信仰，終生奉獻的投入，在台灣從南到北，從東到西，建設教堂、學校、醫院、孤兒院、安養院等，六十年來發展出今天在台灣的基督教、天主教的信仰。

「法傳非洲，續佛慧命」不是空談，不是夢想，而是實際行動，持續在進行，然而我們相較於基督教在台灣的發展過程，我們怎麼可能號召一千位以上的法師、教授、醫師投入每個國家？



但我們確信，只要大家持續的關懷和支持ACC，給我們二、三十年的時間，必然能在非洲各個有ACC的國家，造就出超過一千位以上的法師、教授、醫師的菩提種苗，為法傳非洲奉獻心力。

佛曆兩千五百五十五年，非洲佛教出世的因緣正顯露，ACC孤軍深入非洲，一而再的在非洲開拓據點收養孤兒，一而再的在亞洲募款集資，招募人才。孤兒感受到助養人的期待，感恩著助養人的恩德，個個奮勇向前、努力學習，要將學習成果展現給助養人，ACC的助養父母也都胸懷諸佛菩薩的悲憫，補天道之缺憾，修人性之圓滿，將每位孤兒當作自己的心肝寶貝在疼惜、在期盼，用感動和歡喜帶給孤兒無比的信心和勇氣。



司晨的公雞

時代的巨輪轉動著，五百多年前明朝實行鎖國政策，正逢歐洲民族強大崛起，乘風破浪、跨越海疆，發現新大陸，北美、中美、南美、澳洲、紐西蘭全部納入歐洲白人的版圖，亞洲、非洲也被掠奪、殖民，歐洲的精神文明因而獨領風騷數百年，正如大家穿西裝、講英文、吃漢堡、過聖誕習以為常。然而歐洲殖民強權的傲慢、歧視、掠奪、宰制全世界，大家也都默認接受。

時移勢轉，日落西山，西方精神文明隨著歐美經濟的沈淪，日漸消退；而日出東山，中國經濟影響力逐漸加溫，中華民族和平崛起已不是預言，而是正在發生，但中華文化一直在華人圈子裡轉不出去，假如中華文化不被接受，中華民族憑什麼崛起？

ACC將中華文化和佛教信仰帶到非洲，院童逐漸將中華文化和佛法刻入生命、融入生活。這幾年ACC為了爭取認同，取得資金而四處演出，藉著演出機緣，喚醒大家對中華文化的信心和實現；藉著演出，讓大家看到中華文化也可被接受；藉著演出喚醒巨龍不再沈睡，要承擔弘揚中華文化的時代使命。而中華文化的弘揚並不在於誰取代誰，而是要弭平過去西方殖民強權造成人類的對立對抗的傷痕，而是要引導全人類邁向共同成就、共同發展的真正和平。

阿彌陀關懷中心發起人　慧禮

讓愛飄洋過海
——大馬護法團深入ACC

行腳非洲　愛與希望

旅遊除了增廣見聞、身心調適，還能在旅途當中找到新奇事物或感動的元素；那收穫必定是豐碩而飽滿……。

身為臺北ACC總幹事一年多來的摸索和學習，今日終於透過大馬護法團的發起，得以一窺非洲馬拉威、賴索托、史瓦濟蘭的原貌。我想「直搗黃龍」的作法是最直接而有效的，所謂：「說得千里路，不如行一步！」一方面藉由大馬護法團的關懷之旅，幫助助養人檢視辦學的成果、觀察孤兒房的進度，讓信眾代表實際探訪慧禮法師成立ACC，為「法傳非洲、興學濟貧」的歷史定位，傳播中華文化、紹繼如來家業的慈心悲願做見證！

不管歷年來臺灣「行願非洲」、馬來西亞「莽原佛種」感恩之旅，乃至「國際萬緣水陸大法會」、「三十三觀音集資造屋」……等等各項名目，無非是凝聚十方社會愛心和善款，在對的地方、做對的事情。因為「法傳非洲、續佛慧命」早已是數以萬計海內外同胞護持、認同的目標，因此，筆者用「戶口普查」的思考模式，走訪賴索托、馬拉威、史瓦濟蘭目前已進入招生和辦學階段，部分建設工程做實際的了解！

面對二〇一二年十二月份即將舉辦的「行願非洲．感恩之

旅」，首次賴索托與馬拉威的院童聯袂來臺，通力合作的巡迴成果展，一場「愛與希望」的演出，可謂未演先轟動。我們希望點燃您的愛心與熱情，能為院童的成長打氣加油，替生命的意義擘畫出慈悲和智慧的藍圖。

黃沙滾滾　心路漫漫

二〇一二年十月二日經過幾番飛機的輾轉，從桃園機場、香港、約翰尼斯堡、布蘭岱馬拉威，整整花去一天半的行程，三日下午才抵達馬拉威機場。馬拉威ACC圓通學校劉祥達校長與幾位職義工來接機，一路介紹ACC院童的近況，也體驗了當地黃沙滾滾的「風味餐」；雖然在冷氣車內依然可以嗅到「土」特產的滋





味！

崎嶇蜿蜒的郊區，紫色的樹木、蔚藍的天空，還有許多獨樹一格的建築，早忘了身心的困頓和疲憊。直到車子進入院區大門，原來ACC褓姆已經列隊歡迎，用他們部落響徹雲霄的歌舞，吸引大家的注意。不僅是因「有朋自遠方來不亦樂乎」的待客之道，更是感謝大馬護法團願意風塵僕僕，花錢搭機、忍受時差等各方面的不適應；只為慧禮法師「百聞不如一見」的助養近況，實際了解孤兒房興建與院童受教育的情形。

每天清晨四點半起床，五點早課所有護法團的成員，配合院區的作息，在晨鐘暮鼓當中與大家過叢林的生活，體驗「一碗西瑪」的風味。也隨著當地CBO的物資發放，親自目睹一群群礙於目前ACC的空間無法收留的戶外孤兒，在慧禮法師的慈心悲願，仍然以一個月兩次「送愛到部



落」的方式；讓當地的孩童免於飢寒交迫。待他日有緣經費較為充裕可以興建更多的校區，才能一一透過「興學濟貧」幫助他們身心安頓、接受教育；徹底脫離文盲、貧窮的果報。

愛在他鄉　歡喜融合

來自臺灣、香港、大陸、馬來西亞、新加坡、馬拉威等地的職義工，ACC在此宛如地球村的縮影，進行「愛心無國界，天涯若彼鄰」的集體創作。所謂：「今日一照面，多少香火緣？」已經無法解釋水乳交融的革命情感，或許是宿世的善緣，但更貼切的說法那是因為「不忍眾生苦、不忍聖教衰」的共同信仰或理念，聯結「諸上善人聚會一處」的因緣；發揮團結就是力量的真實義！

其實不管基層幹部、院長老師，秉持「幼吾幼以及人之幼」的精神，群策群力，早已視「他鄉為故鄉」。一份微薄的薪水，從未計較職務的高低、工作的辛勞，若以世俗理財規劃或者升遷機會角度看待，其實「投資報酬率」幾乎等於零。但為什麼他們有人攜家帶眷，有人放棄高薪，有人孑然一身，甚至夫妻退休之後，願意做個「快樂的義工人」？

除了認同「法傳非洲、續佛慧命」的宗旨，同時抱持「在眾生的苦難看到自己的責任」，傳遞著許許多多感人肺腑的樂章……。和尚爸爸——慧禮法師無法天天待在馬拉威瞻前顧後，為了兌現五十四個國家成立孤兒院的承諾，不惜以五世乘願再來非洲教化群蒙的志業，他席不暇暖、日理萬機。因此幾乎無法獲得他老人家關愛的眼神，然而不管他在與不在，所有的職義工還



是「各就各位」、克盡職責；這就ACC「依法不依人」了不起的地方！

慈善拜會　難忘午餐

工程部的負責人小柏利用時間，帶領我與滿緣、開樂兩位法師，還有來自臺灣教導院童的五位樂團老師，參觀當地外國人創辦的孤兒院，實地了解零至五歲失怙的小朋友，透過慈善團體、專業照顧；提供給無父無母的棄嬰一個溫暖的生活環境。

很感佩他們無我奉獻的精神，藉由寄養家庭的功能讓許多小朋友重溫父母的懷抱，用愛修補、用心教導，因此三、四歲的小朋友，顯得落落大方，開朗自信。不但會主動與我們示好、握手，還帶領我們參觀他們住的地方，一副小紳士、小淑女的教

養，完全看不出他們先天不足的失落和自卑！幾位褓姆視院童為己出，在他們吃飯前會圍繞一起唱詩歌感謝主的恩賜，用身教進行潛移默化。這樣的機會教育與ACC用餐前三供養，學習「普皆回向」的菩薩精神、立意宗旨，可謂殊途同歸。

午餐接受一位印度教徒的供養，他既是當地NGO的負責人，也從事建築材料。聽小柏轉述：ACC的水泥大部分向他公司採購，這位居士都會另外再捐出部分的水泥回饋ACC。信仰教性雖不同，但慈悲喜捨、為善常樂的性格，在在感受到取之於社會、用之於社會的宗教情操。大家一見如故，承蒙他的熱情款待，在極短的時間特地準備道地的印度餐，讓人有「卻之不恭，受之有愧」的歡喜和感動！馬拉威無時無刻都在進行「愛與希望」的偉大工程。



正知灼見　以心印心

慧禮法師與我們在南非會合，他一下飛機沒有時差的問題、轉機困頓的不適，從曾經創建南非第一座規模雄偉的南華寺出發，我們十三人「相約史瓦濟蘭」，車分三部、兵分三路；浩浩蕩蕩赴前程！

或許您不相信一手帶領ACC的發起人，出家三十幾年的大和尚，經常是「校長兼撞鐘」，和尚親自開車載我與開樂法師、拿督，原本六、七鐘頭的里程數，他卻以「臺灣高鐵」的速度，四個鐘頭就完成「不可能的任務」。除了佩服「老神在在」的熟練技術，每年馬拉威、賴索托、史瓦濟蘭加上目前動工的莫三比克、籌備中的納米比亞，穿梭在高速公路、轉乘於國際之間，孑然一身的背影讓人不忍、不捨。

年近六十憑藉「法傳非洲」、乘願再來的大愛和悲心，雲水生涯「處處無家處處家」，他自己曾以「月亮當太陽、下雨當沖涼」來自我安慰陶侃，而這箇中滋味真是如人飲水、冷暖自知……。不管自古英雄多寂寞，或者「將此身心奉塵剎，是則名為報佛恩」的豪情壯志，他這份「雖千萬人吾往矣」的擔當與勇氣，尊稱為現代版的地藏王菩薩，一點也不為過！愛灑非洲、紹龍佛種，讓新一代的非洲人保留部落傳統文化，兼具吸收佛法的智慧養分，培養國際觀的視野、建立地球村「四海一家」的觀念；顯現出慧禮法師教育的睿智和格局！

誠如拿督所言，有人同情慧禮法師的處境而捐錢，有人可憐他的「明知不可為而為」的傻勁而佈施；其實是錯誤的知見。慧禮法師的崇高、偉大是值得尊敬與護持，絕不是同情和悲憫！慧

禮法師也曾公開表明：我們要感謝這些院童的示現讓我們有法傳非洲的因緣，弘揚中國文化的機會，我們只是應運時空背景，把握因緣時節；應該用緣起空性的智慧來思維看待。一僧一俗有著「英雄惜英雄」的相應，以及護法衛教、捨我其誰的氣度與悲智；在歷史的今天攜手共創美好未來……。

清淨清境　史國之美

來到史瓦濟蘭已是下午兩點左右，和尚為了怕吃了便當容易昏沉，一鼓作氣用四個小時時間，體驗「技術不思議，時效無障礙」的神足通。我是一路「睡睡平安」，而拿督坐旁邊陪和尚閒聊，這一生難得有福報坐上和尚開的車，只有開樂法師在半路上先吃便當；其他三人都是到ACC之後才用餐。

丘陵起伏有致、綠草如織如蔭，史瓦濟蘭素有「小瑞士」之稱的美譽，而我深覺它倒與臺灣的清境農境有幾分相似！新鮮空氣、明亮天色，心情也隨著這裡的美景而沉澱、淨化，不只是呼吸變輕柔了，走在院區四處眺望都會以為宛如人間淨土、世外桃源。因應這裡的地形地貌，和尚為男孩取名清字開頭，象徵「清泰故鄉」極樂世界，女生則以淨字開頭，意喻「淨居國土」；把物我合一融入在宇宙之間。

等到所有的成員到齊，和尚帶領大家巡視整個院區的工程進度，看看三合院小朋友乾淨整的寮房宿舍，佛堂、齋堂……暢談設計的理念，從第一間馬拉威開始，累積辦學的經驗和興建的缺失；做為史瓦濟蘭改進的參考。因此護法團聆聽和尚的說明，集資大眾善款，由拿督方友銓大德代表當場承諾認捐三間孤兒房，



在夕陽餘暉中為ACC的院童帶來「愛與希望」！

生活教育　種族融合

清晨四點半院童起床梳洗，約五點先到佛堂者靜坐、默念佛號，等到全部到齊，護法團一同跟著做早課。從大悲懺、心經、讚佛偈、供養偈、結齋偈，小朋友幾乎都不用課誦本，讓護法團驚嘆不已。和尚重視生活教育，強調院童的道德涵養，就連過堂吃飯也要三供養之後，發心立願「但願眾生得離苦，不為自己求安樂！」

在史瓦濟蘭的小朋友雖然有褓姆的照料，但上下學由於院區

的學校還在申請階段，因此一到四年級的學生都要徒步廿分鐘的才能到學校就學。路況不算良好，但「大手拉小手，快樂向前走」的模樣；會發覺ACC的院童好幸福。或許他們失去了父母、沒了依靠，是慧禮法師集十方善緣，成就他們免於流離失所、孤苦無依的命運！甚至可以比照正常家庭的孩子接受完整教育，穿戴整潔的衣服去上學。

中國人說：「吃苦的孩子早當家」，真是一點都不錯。放學後他們要在草坪上，練武健身，同時依據教練的要求，動作一致、不得馬虎。基於「玉不琢不成器，人不學不知義」的道統思想，學生們不敢混水摸魚，挨了教練的打也要乖乖把動作做標準。在這家庭裡，大的會幫忙照顧小的，或許是一種同理心，像是親同手足；更有佛門的道情法愛，在ACC的院區蔓延、擴散……。

史瓦濟蘭得天獨厚的地理條件，加上來自臺灣義工學有專精、分工合作，會發現院長凝聚這份革命情感，只有溝通沒有隔閡、只有發心沒有排名；來到院區大家成為菩薩的千手千眼，共同孕育孩子們的未來！自家耕作的蔬菜是義工的驕傲，結合師姐們的精湛手藝，轉移時空蒙著眼睛吃飯，或許還以為這是臺灣的口味，是發心的義工讓ACC水乳交融成為另一個「國際村」。

天涼屋暖　人情好美

這裡早晚偏涼，太陽底下不覺冷，但只要離開太陽公公的保護傘，還真會成為「快閃族」，躲進木造房屋就會覺得暖意上心頭。一方面可能是建材冬暖夏涼的特色，其次與寮房方向有關。

男生住的義工寮離行政區稍遠些，但夜晚打開手電筒沿著山路回家，彷彿童年提燈籠樂趣，三步併兩步的浪漫。

史瓦濟蘭ACC的琡瑩院長為了協助賴索托院童今年在臺灣進行感恩之旅的活動，親自設計舞蹈與選曲，她與我們一路風塵僕僕再驅車前往賴索托ACC。我不禁思維：是什麼力量「讓愛飄洋過海」？讓許許多多的職義工，願意離鄉背井，來照顧這群沒有血緣關係、素昧平生的孩子？既不是為了薪水待遇，也不是揚名立萬，只能說是「法傳非洲」讓大家建構慈悲與智慧的平臺、彼此相聚！

披星戴月　奇妙旅程

從史瓦濟蘭到賴索托大約八百多公里的距離，幾乎是繞行臺灣一周的時間，因此考量路況與進入邊境晚上十點的規定，我們九日清晨吃完早餐，七點半分別開了三部車準備前往賴索托的途徑。和尚仍舊開車並按圖索驥，除了要做領頭羊帶著大家平安抵達，顧及生理需要「給人方便」，所以往往利用加油的機會安排上廁所的時間。同時為了避免路況顛簸，他接受了院長的建議選擇陌生的新路，一面駕車一面看指標；顯得十分費力而辛苦。

從黃沙漫漫到平坦公路，從陽光普照到星光滿天，從細雨濛濛到冰雹擊車，從多次加油到輪胎破損……。這一場的奇妙旅程不只用「嘆未曾有」來形容，應該更貼切的說是「百千萬劫難遭遇」！和尚的慈悲惟恐大家坐車太久、舟車困頓，除了午餐他不吃便當怕容易昏沉的現象，連一杯喝咖啡的驛站都捨不得稍歇；希望可以早點到達讓大家早點休息。所以只要是平路或高速公

路，馬上發揮「臺灣高鐵」的效率，蘇貞昌「衝衝衝」的精神，讓我們再一次體驗「雲霄飛車」的神速。

當夕陽西下，我們突然遭受了冰雹的襲擊，也望見天邊無數次的閃電，種種的異相奇景，感覺好像只要電影才會發生的情節都讓我們碰上了。尤其在夜幕低垂，身處廣大無邊的山區，人煙罕至、毫無路燈；加上凹凸不平的路況，著實令人如臨深淵、如履薄冰之感。當和尚正準備與當地ACC保持聯絡時，車子的警示燈亮起，原來右後方的輪胎已經破損，黑人駕駛以他熟練的手法很快的換了備胎，打氣之後我們趕緊快馬加鞭。

所謂：「福無雙至、禍不單行。」開不到廿分鐘的路程，車子的警示燈又再度響起，連左後方的輪胎也爆了，成為名符其實的「雙響炮」。最後不得不求助ACC開車來接人，而且和尚讓





我們兩部車先入境，等到當地黑人來處理，才在賴索托一同用素齋；對和尚而言是兩餐併一餐「雙效合一，一次完成」！

這趟「奇妙旅程」，似乎考驗大家對佛法的信心，是否有當年玄奘大師「寧向西方一步死，不向東方一步生」的勇氣與決心。其實讓我們更敬佩和尚，開車的苦差事自己來，脫困、離苦得樂讓給別人！我們了不起一年來一次，不免對長途跋涉諸多抱怨、訴苦；但他而言卻視為家常便飯。三個國家開車的時候開

車，搭機的時候搭機，既要適應不同的氣候和時差，還得披星戴月、挨飢忍餓，年復一年、日復一日；不知度過多少春秋？遇過多少的逆境和考驗？唯諸佛當知、龍天共鑑，一代高僧總能逢凶化吉、化災呈祥，在於「欲為佛門龍象，先做眾生馬牛」的奉獻與悲心！

播灑愛苗　鶼鰈情深

相對於馬拉威、史瓦濟蘭，賴索托ACC有它獨特的地理條件，當然也有它的困難度，而限制它的發展。優點在於高海拔空氣新鮮，建築石材渾然天成，古樸自然，加上三合院的建築風格，視野美學與堅固耐用兼而有之。另一方面因賴索托與臺灣沒有邦交，光是簽證費就要臺幣四千元，讓許多觀光客重新評估甚至望而卻步。另外水源不足、氣候影響、油價上漲、罷工事件……等外在因素，致使農作物也水漲船高；加上海拔關係目前



是唯一處無法自耕自足的院區。

呂月霞院長與游國煜居士賢伉儷是三個院區唯一的夫妻檔，很稱職的扮演該院區的凝聚力，早課是游居士負責維那，而院長穿搭幔衣指導院童佛門行儀。其實他們早已是祖字輩的年齡，懷抱宗教情操跟隨和尚一、二十年，在賴索托落成啟用便待在這裡，宛如ACC的土地公、土地婆，護衛失怙的孩童。真正化小愛為大愛，從「一即一切、一切即一」的華嚴思想來看，何嘗不是另一種人生的含飴弄孫、享天倫之樂呢！

快樂天堂　充滿希望

學校是成長的搖籃，改變命運的妙方，對於院區的孩童受教育而言，我們見證了他們開心學習、認真模樣。課後的追逐與爽朗，背後是有多少十方僧信的成就，「興學濟貧」的核心價值已經在這群前線職、義工的身上，看到了一線的曙光。尤其今年十二月份臺灣的「行願非洲・感恩之旅」，就有十七位五到十二歲的孩子，首次踏出國門、遠渡重洋，展現這一年多來的學習成果，讓助養人看到ACC如何透過佛法的薰陶，讓他們文武雙全、樂觀開朗！

而小朋友的力爭上游，也的確不負重望。自從滿緣法師帶領東南亞的護法團前仆後繼，展開關懷之旅使得許多助養人的疑慮，一一撥雲見日；所謂：「路遙知馬力，日久見人心。」如今透過實際的勘察、了解，更加敬佩和尚行願非洲廿年，這些菩提種子已經開始萌芽、茁壯……。當然「光榮歸於佛陀、成就歸於大眾」，ACC需要努力的地方還很多，要法傳非洲的路程仍舊漫

長；誠如和尚經常開示的：「只要有心，繼續堅持下去；永遠不嫌晚！」

臨行感言　籲請十方

記得在史瓦濟蘭的時候，一位熱情的義工為我們安排行程，基於禮貌與感謝，我請教她：該如何稱呼？她說她叫欣益。一時之間上演著「當心易遇到欣益」的戲碼，該說是人生無處不相逢？或者有緣千里來相會呢？其實在這個工作團我們彼此都是「本尊」，也同時是前線與後線的「分身」。加上她姓謝，借用「謝心意」的同音字，感謝多年來所有幫助ACC的助養人，您們的信任與發心，是支持「法傳非洲、續佛慧命」的原動力；在未來非洲五十四個國家的教化工作、工程進度，更是「不能沒有你！」

不管是三十三觀集資造屋──給孩子一個家，「興學濟貧」大悲懺祈福法會，乃至二〇一二年十二月即將展開「行願非洲．感恩之旅」的活動，所有ACC的工作團隊再一次籲請社會大眾暨助養人，慈善事業發揮我們的愛心，興學教育才能顯現我們的智慧！期許在大馬護法團的檢視與見證當中，歡迎社會大眾到非洲ACC看看小朋友，與我們同具佛心佛性的黑鑽石、黑珍珠……。

台北ACC總幹事　心易法師

佛法西來　非洲傳燈

佛法是與天地日月山川並存，且無所不在，真正難逢的是大師。

這一天，來自澳洲「淨宗學院」院長的淨空老和尚與來自非洲「阿彌陀佛關懷中心」發起人的慧禮法師不期而遇，兩位大師橫跨中半球、西半球因緣際會，彷彿有一道亮光出現……。

有著相同的背景，都歷經時代的苦難，卻也磨練出新的生命火花，皆把佛教信仰和中華文化弘傳全球，兩位大師的弘法行跡，在在為我們示現了一場圓融無礙的智慧對話。

大師難逢，大法難聞，這殊勝的因緣背後的推手是馬來西亞「大象腳印基金會」的主席：丹斯里李金友的牽引，原為剛結束「2012莽原佛種・感恩之旅—新、馬、印、泰文化教育巡迴交





流」的ACC院童及慧禮法師設歡送宴，適逢淨空老法師蒞臨大馬主持「護世息災萬人佛七暨中峰三時繫念」大會，因緣巧合下，非洲馬拉威ACC圓通學校廿八位學子拜見淨空老法師，小朋友為淨公唱誦《弟子規》、《三字經》、唐詩、閩南曲、廣東歌、武術表演等等，純真的孩子們與睿智的老法師，有緣千里來相會，場面溫馨感人。

隨後，淨空老法師在其全球弘法專網頁上，分享了以下的感言——

「參加歡送慧禮法師這個活動，看到他收養的這些小黑人，上臺去背誦《弟子規》、背誦《三字經》，我聽了很受感動。人是教得好的，人性本善，一切眾生本來是佛，這些小黑人本來是佛，他今天能接觸到佛法、能接觸到中國傳統文化絕對不是偶然

的。所以我回來就想，怎麼樣把他們的表演做成光碟，讓許多沒有聽到的人聽聽看。他們真幹了，誰真幹，誰救世界、誰領導世界。希望這個光碟能夠喚醒我們下一代，功德無量無邊，慧禮法師這一趟沒有白來。人都要看到事實真相，真正做出來，表演給我們看到了才相信。以後認真在這裡培養一批未來的漢學家，那個成就太可觀了。

現在我們很冷靜的觀察，中國社會逐漸省悟過來，對於傳統文化有一定的肯定了，好事情。中國傳統文化是全世界全人類的傳統文化。這是湯恩比提出來的，解決廿一世紀的社會問題，只有中國孔孟學說跟大乘佛法。我們在這個基礎上，要把這個文化發揚光大，孔孟是什麼？仁義、道德、因果教育這六個字。大乘佛法是真誠、慈悲，本經上講的真實智慧、真實之際、真實利益，這大乘講的。都是屬於全人類的，不是屬於某個族群、某個國家、某個地區的，全世界的人都要學習，所以我們現在呼籲大家學文言文。

非洲的小黑人小朋友們背《弟子規》、背《三字經》，字正腔圓。非洲小黑人在學中國文化，將來他們領導全世界，你們服不服？所以這對我們很大的啟發，我們要不學，將來跟他們學，將來他來領導我們了。我們不真幹，以後輸給他們。千萬不要小看這些小黑人，『是心作佛』，小黑人的心也是佛，他現在要作佛了，當然可以！」

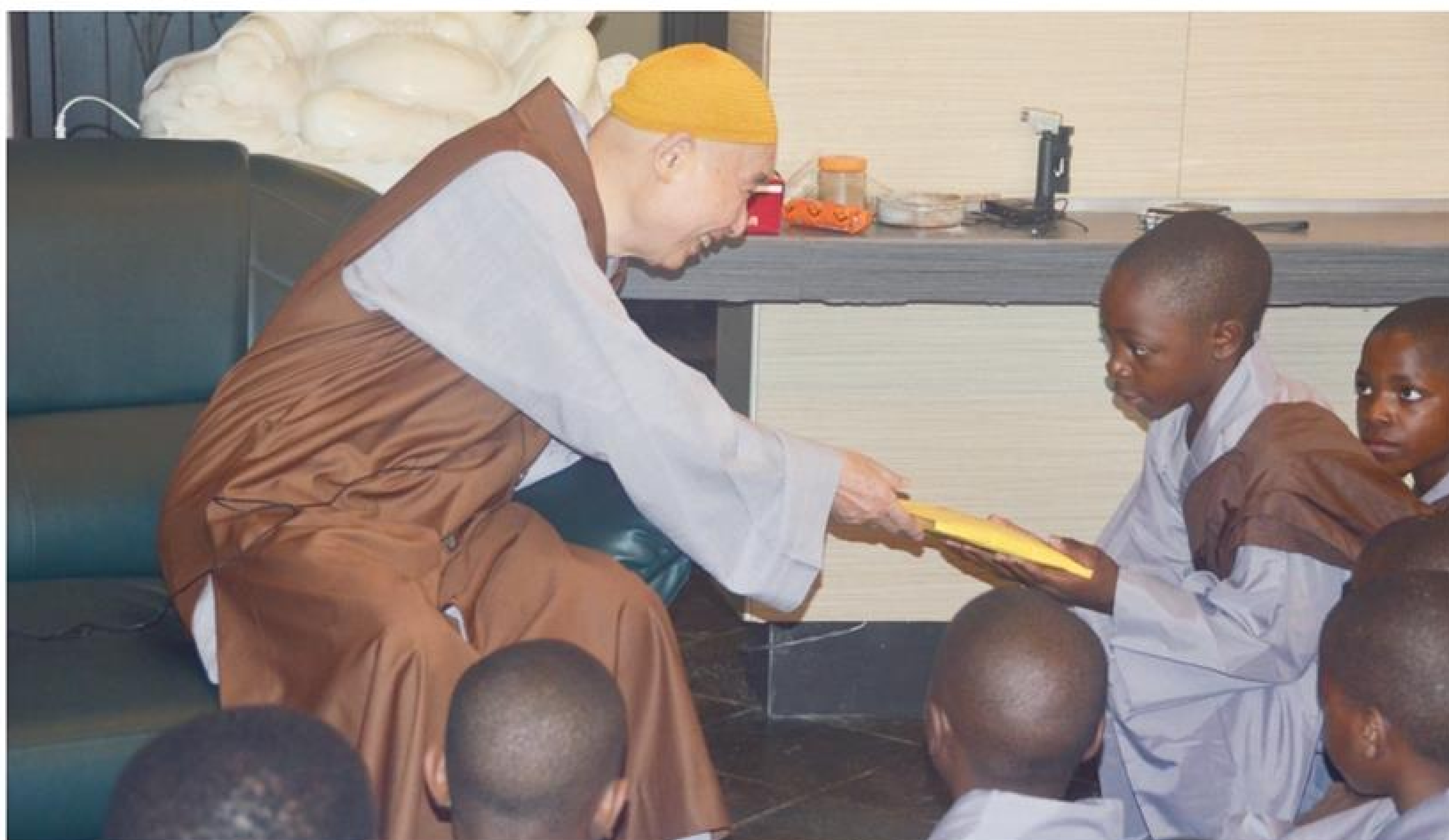
恭錄自淨土大經科註「第四五五、四六〇集」

ACC發起人慧禮法師在接受大馬媒體訪問時也指出：「我到非洲最想做的事，是把佛教信仰和中華文化弘傳至非洲，中華文化將盛開廿一世紀，若文化不被接受，華人如何崛起？身為炎黃子孫，念茲在茲的時代使命，是將中華文化播種至非洲，但前提是，非洲的精神內涵與文化傳承，都要悉心保存，因非洲即使再弱勢，非洲文化也是全人類共同的資產，弘揚中華文化之前，定要先為非洲固本，保留傳承當地文化，中華文化和佛教信仰應為輔佐養份，滋養非洲本土文化，讓其發展得更茁壯。」

大象腳印　真理足跡

馬來西亞「大象腳印基金會」亦在感恩之旅期間正式成立，主席丹斯里李金友在歡送宴會上表示，基金會取自於老子《道德經》云：「執大象，天下往。往而不害，安平泰。」之意，即是說：掌握著天下的大趨勢，自然會招來天下人的歸附。這種順應自然的歸附不會造成任何損害，於是形成了安寧、和平、祥泰的自然環境。「大象」就是「大相」，宇宙中真正稱得上「大象」的，只有「道」的「象」。「執大象」，至於一個國家甚至說一個地區的統治者如果能「執大象」，那樣肯定能獲得天下人的歸附。

佛教裡有三種佈施，即是法佈施、財佈施及無畏佈施，慧禮法師發起的「法傳非洲，續佛慧命」的理念已包含三種佈施，這是一個浩大的工程，需進行專業分工，建立完整制度、統一做法、捐輸管道，以讓更多愛心人士持續遵循；孩子的成長是人類未來的希望，所以我們要讓愛凝結起來，永續下去。



李金友道：「我想搭建一個平臺，永續護持慧禮法師『法傳非洲，續佛慧命』的理念，平臺上每個個體都是平等的，一塊錢不少，一百萬不多，每一個個體的力量都能參與，我一個人可以感召十個人，十個人再去感召百個人……，我們在救援別人，也是對自己的一種救援，將人性光明面發揮出來。」

圓通學校廿八位學子亦受邀請至當地淨宗學院的「中華文化中心」錄影棚，現場背誦《弟子規》、《三字經》及表演武術。淨空老法師為馬來西亞「大象腳印基金會」親筆題字獻墨寶：「執大象，天下往。往而不害，安平泰。」，法緣殊勝，老法師對ACC院童的無私關愛，觸動人心，法法相傳。

文／江子
圖／馬來西亞中華文化教育中心提供

佛法在世間　不離世間覺
——淺談法傳非洲的歷史定位和價值

這一天，天降法雨甘露，一段善因法緣就在地靈人傑的桃園觀音鄉匯聚！臺北ACC執行長廖怡愍小姐率領幾位執事至佛教弘誓學院拜會指導法師—昭慧法師，誠摯禮請法師錄製影片，以表達對ACC發起人慧禮法師「法傳非洲，與學濟貧」理念的支持。而對護教、護生運動不遺於力，並同樣深耕佛學教育的昭慧法師，一開口即攝受全場，一段訪問錄影，宛如一場醍醐灌頂、甘露滋心的開示，聞者無不動容，並深受啟發！《大象腳印》編輯部特將法師當日受訪內容整理成篇，率先與讀者共享，影片也將在年底臺灣「行願非洲．感恩之旅」巡演時播放，大家敬請期待！



傳承正法　讓生命離苦得樂

我們是在「學佛」，不只是所謂的「信佛」，信仰要表現在學習的具體行動，也就是啟動著以佛陀為典範的學習歷程。為什麼我們要學習佛陀？因為我們感動佛陀無私地悲憫眾生、教化眾生、幫助眾生。而我們的法身慧命受之於佛陀，也應該把受到法乳深恩的這份感動，轉而幫助眾生，才能圓滿佛陀的大願。佛陀雖然滅度了，但他的法身常住而不滅，因為我們這些佛弟子代代傳承，要把正法長長久久地留在這個世界，好能幫助眾生。所謂正法，就是正確的真理，正確的人生態度，也是指引生命獲致離苦得樂的正確途徑。

所以若從宏觀的角度看待ACC與慧禮法師所做的一切，也許比較能夠對焦。慧禮法師所率領的ACC團隊，不宜只定位為一個慈善團體。慈善救助，可能只是一時救苦，但要如何讓眾生一輩子幸福快樂，乃至生生世世離苦得樂？這就必須把「法」加入慈善志業，讓它成為慈善救助的活水源頭與終極目標。

佛陀曾經教導我們：正確的觀念、言語、行為，會帶來自己與他人的安樂，甚至能帶來究竟的正覺與解脫之樂。我相信慧禮法師希望把這套「法」的內容傳遞給非洲的孩子們。讓他們不但能在此生因ACC的援助，而獲得利益安樂，還能因言行舉止乃至心念，在佛法的教化中，全面提昇而益臻美善，依此而感召生生世世的利益安樂，並且讓他們所接觸到的人，因他們的美善而輾轉獲致利益安樂，這才是佛陀說法的目的，也是慧禮法師含辛茹苦地傳法於非洲的目的。

佛法本質　以無量心包容所有宗教

從十八、十九世紀以來，歐洲有許多的傳教士進入到非洲，除了提供經濟資源，也把他們所嚮往、信仰的真理帶到此地。過去這一切似乎都無爭議，特別是他們把非洲稱作「黑暗大陸」，突顯歐洲的光明燦爛，在種族、宗教、文化間形成一種不對等的交流……。然而轉眼進入二次大戰後的反殖民時代，許多當時被視為理所當然的文化植入行為，現今都受到了譴責。人們不僅僅反對經濟與政治的殖民，也反對宗教和文化的殖民—意即反對傳教士把外來宗教和文化強制輸入，讓當地民眾成為一個在文化上無根的人，進而對自己的原生文化感到羞恥、予以唾棄。

慧禮法師就在這反殖民呼聲高漲的時勢潮流下進入非洲，這對他而言是相當不利的，傳法工作勢必更為艱辛，正當性勢必受到質疑。但即便如此，我還是看到慧禮法師「法傳非洲」的價值。因為佛法帶給整個生命的，不是以一套規格的宗教，來否決其他宗教，不是以一套規格的文化，去否決其他文化。它只是要讓生命用正確的觀念、行為，做出正確的事情，好讓自己和別人幸福快樂，就是這麼簡單！佛法甚至可以脫去「宗教」的外衣，只要能在非洲達到這樣的效果，那就叫做「法傳非洲」。

所以，慧禮法師雖然以一個佛教僧侶的出家相進入非洲，但他幫助這些孩子們體現的，正是生命的離苦得樂之道。即便ACC的名義相當佛教化，稱為「阿彌陀佛關懷中心」，但當我們把「阿彌陀佛」詞彙加以了解後，就會發現：這即是以無量寬廣的心胸，帶來無量光明，並成為大智慧的聖者，以這樣的大智慧與大慈悲來關懷別人，ACC就是在這個意義上，為達成此一目標，



臺北ACC廖怡愍執行長（右三），帶領執事們參訪弘誓學院，並和指導法師昭慧法師（中）、創辦人暨院長性廣法師（左四）、永上法師（左三）、妙證法師（右四），於無諍講堂合影。

所成立的組織。

因此「法傳非洲」和宗教殖民是截然不同的。並非蓋上宗教印記後，從此排除並敵視其他宗教，而是讓孩子養成規律、良好的生活習慣，建立端正、美善的品格，並以開放、光明的心胸，包容所有宗教文化，這才是佛法的體現。



臺北ACC廖怡愍執行長代表慧禮法師致贈南非國寶茶給昭慧法師（左）。

中華文化　開展人生機會　回饋部落鄉里

此外，我也看到慧禮法師保存非洲傳統文化的苦心。他致力幫助非洲孩子保留自己的文化根源，不要和非洲文化切斷臍帶，因此讓他們學習非洲正統教育；另一方面，他希望這些孩子未來有更寬廣的世界觀，以及更豐富多元的人生機會，於是他把中華文化的武學、文學、佛教經典等內容，傳遞給非洲的孩子，目的並非文化移植，而是讓他們在全球化的潮流中，能具足與華人世界互動的能力，獲致開拓生命能量的機會，讓生命有更大的發

揮，也更能幫助自己的祖國同胞。

這是要一步一腳印踏實執行的教育工程。所以當我看到ACC安排孩子們在成長的過程中，養成規律生活的習慣，早起、課誦、練拳、上學、勞作、接受課外輔導，在生活中扎下德、智、體、群四種教育並重的基礎功夫，這讓我非常感佩！相信他們無論走到天涯海角，都比較能禁得起誘惑，不會在眾多晦暗陷阱的城市中摔跤，因為他們的生命頻率，在長期良好的生活習慣中被調高了，跟那些晦暗、罪惡的頻率並不相應，比較不容易失足跌入谷底。

佛陀在印度，曾經在充斥著各種宗教的環境裡，與各宗教人士友善互動，同樣的，如今慧禮法師協助孩子建立良好的品格、觀念與生活態度，讓他們學習用寬容的心胸來看待祖國文化，以及英文系統與華文系統的文化。孩子們在寬容的氛圍中實地學習多元文化，其開闊的胸襟思想得以自然萌生。一旦有了這樣的胸襟器量，將較能具足佛家所說的菩薩精神。

這些孩子被當作慧禮法師和ACC義工的心肝寶貝，他們在慈愛的環境裡成長，經過慈愛的潛移默化，假以時日，他們將把同樣的無私關懷，散佈到非洲或世界其他需要他們的角落。我覺得ACC在慧禮法師的領導下，這些孩子們將來以正法來傳佈非洲乃至世界各地，應該是指日可待的事情。

深耕教育　發揮生命潛能　重拾人性尊嚴

做為一個教育工作者，對於慧禮法師深耕非洲的兒童教育，有一種很深切的感觸。理論上，教育是讓窮人翻身的唯一機會，

但這個世間很奇怪的是：教育資源大都分配給有辦法、有能力的人，愈是沒辦法、沒能力的人，愈分配不到教育資源，即便被分配到了，資源也是較為貧乏。

即使是強調「普及教育」的臺灣社會，尚且有這方面的現象，更何況是非洲的孤兒貧童，他們連溫飽都有困難，如果說教育是他們唯一翻身的機會，那麼誰能帶給他們良好的教育？

我們看到許多慈善團體播出的影片和照片，都在凸顯非洲孩童骨瘦如柴，腹部水腫，禿鷹在等著啖食他們的屍肉，於是在我們腦內連結的意象就是：這些孩子需要食物。但是就算你給這些孩子三年、五年的食物，倘若他們目不識丁，沒有翻身的機會，將永遠被壓在社會底層，仰望著別人的救助。

年幼時對別人的救助，可能還沒有感覺，愈大愈會覺得，這樣的生活欠缺尊嚴與價值。他們即使擁有某些方面的潛能，由於沒有經過訓練，也無從作充分發揮；於是他們的人生，養成一種依賴的習慣，永遠只能仰人鼻息。這種生命歷程是很可怕的無底深淵，這種欲振乏力的苦感是非常強大的。

所以我覺得，慧禮法師很有遠見，他不可能把全非洲所有苦難的人納入他的關懷範圍，但他依據自己所能拓展的經濟力，盡量提供對其中一部分人的照顧。這種照顧一旦承諾，就是全面的身心靈照顧，就是全人教育的希望工程。他期盼每一位經過他照顧的孩子，都能因教育而激發潛能，產生生命的活力與自信，當他們覺得自己不只是受助者，而能在長大成人之後，透過自己的美善心性與專業知能來幫助別人時，他們的生命就全然翻身了！

也許因為如此，ACC必須比純粹慈善救援的工作，投資更為龐大。但是長久以觀，能讓這些孩子的生命從量變到質變，從知識

蒙昧到能力豐沛，這真是功德無量！這些孩子經過如此精心的培訓，將來都可以由「受者」轉為「施者」，成為千手千眼觀世音菩薩的雙手雙眼，這時ACC直接、間接照顧到的面向，可就更多了。

感恩之旅　做個愛心園丁　護持生命關懷

我們在「行願非洲．感恩之旅」的每個場次，都可以看到非洲ACC的小朋友們精彩的表演。臺上也許是十分鐘，臺下卻可能是十年功。長期以來ACC的小朋友們以堅忍不拔的毅力，學習中國武藝、中國語文與各種歌舞，並將非洲傳統的歌舞介紹到臺灣來，雖然這個場域的交流，可能只有兩個小時，但這樣的美好會遇，必將激發出更多的愛心護持，而讓「法傳非洲」的善願，得以持續綿延。有過往護持者長期的支助，今天才能看到ACC開花



結果。而這份善緣需要有更多人的加入，因為非洲「正法久住」的生命關懷，那份悲願大行，是無窮無盡的……。

慧禮法師一個人的力量有限，但是他的願力已匯聚了上萬人的支持。即使如此，資源卻依然不足。我們希望每一位出席觀賞ACC孩子演出的朋友，都可以加入ACC的關懷行列。十年樹木，百年樹人，教育工作無法即刻看到成果，因此容易被人忽略，也因此它更需要大家雪中送炭。相信各位愛心的點滴匯聚，必然會結出豐碩的生命果實，達成「法傳非洲」的究極理想。

我也深信慧禮法師的「法傳非洲」破冰之行，在整個佛教史上，將能產生無與倫比的重大意義。如果有一天，那些能讓生命得到解脫、自在、利益、安樂的佛法，終於能在非洲本土（而非只是僑民之間）定根，功德最大者，非慧禮法師莫屬！而護持ACC的諸位大德，是不可或缺的強力助緣！這是一個歷史關鍵的里程碑，請大家拭目以待，並且盡其全力共襄盛舉！

昭慧潤稿於國泰航班自澳洲飛香港旅次
2012.10.15

口述／昭慧法師（玄奘大學文理學院院長、
佛教弘誓學院指導法師）
記錄／臺北ACC整理
圖／明一法師

Chapter 02

行腳非洲　愛與關懷



橫渡半個地球，來到飢餓與疾病蔓延，失業與極度貧窮，地形崎嶇，設施欠缺，愛滋病高感染率的非洲，賴索托國民平均壽命從1986年的56歲下降至2006年的39.7歲，這塊土地的愛滋遺孤更需要我們的愛與關懷。

法傳非洲是一個世紀性與歷史性的使命，也是一個不容推辭的責任。慧禮法師說：「這次落在我們的肩上，應該要主動承擔。我們並非要徵召大家到非洲拋頭、灑熱血，而是要顧好ACC組織，教育好非洲孤兒。」

我們用愛　滋潤那片無垠的乾涸沙漠

我們用關懷　溫暖萬千失親孤兒的心

當歌仔戲
遇上愛滋孤兒

全程觀看歌仔戲表演的慧禮法師說：「年幼時，常端著一碗飯蹲著看野台歌仔戲，每次看到明華園的演出，不知不覺都會讓人喚起沉澱已久的記憶，而不同的劇目表演，更可以讓觀眾知道世界有多寬廣，即使是不同的種族、文化和信仰都能包容在一起。」




Taiwanese Opera Company is performing
South Africa, Travel of
Hwa Yuan Taiwanese Opera C


東
佛
Dong
Tang

孫翠鳳為愛滋孤兒代言

堪稱「台灣藝術瑰寶」的明華園歌仔戲團，在馬拉威、南非等地巡迴義演，明華園精心安排的劇碼和橋段不僅讓南非人大開眼界，透過台灣民間戲曲的傳唱，無形中也讓台灣人在非洲各地推展的慈善關懷活動深入民心。

明華園歌仔戲團，足跡踏遍全球五大洲，不論是「濟公傳之雪狐情」還是「蓬萊大仙」，明華園演出人員每場戲中的肢體動作和豐富的表情，都能將民間傳說故事完整的演繹出來，讓台灣歌仔戲歷經數十年而不衰。

應阿彌陀佛關懷中心之邀，明華園歌仔戲團由當家小生孫翠鳳親自領軍，一行近60人於2006年4月2日～10日，在南非進行慈善義演，並赴馬拉威關懷孤兒且為其代言；同時也深入當地，關懷部落與學校。



感動

2000年4月3日由台灣出發抵達約堡後，即跟隨慧禮法師直接轉機前往馬拉威布蘭岱「阿彌陀佛關懷中心」，除了近距離跟孤兒院童生活在一起外，更教導院童唱歌仔戲。對於這些黑人孤兒的快速學習與反應，團員們無不同感驚訝，看他們有板有眼的用台語唱著「歌仔戲」，不佩服他們的語言天份都不行。

雖然旅途舟車勞頓，但仍神采奕奕的孫翠鳳表示：「實在無法想像二十一世紀的現在，仍然有那麼多馬拉威人過著四、五十年前台灣人過的生活。與孤兒們一起吃著有點不好下嚥的玉米粉時，越發覺得生長在台灣的台灣人應該要更加惜福及感恩。」

對於這些孤兒們，清晨五點起來排班打坐，中規中矩的佛門禮儀行止，孫翠鳳特別推崇非洲和尚慧禮法師，沒有他的慈悲心及愛心，這些孤兒們或許仍是餐風露宿，不知明天在哪裡？而中心工作人員捨棄文明國度的物質享受，奉獻一己之力在異國的窮鄉僻壤，孫翠鳳更是打從心底佩服之至。





表演

4月8日晚上，在普勒托利亞的南非國家劇院演出「蓬萊大仙」，在當家小生孫翠鳳的領銜及感召下，團員投入又賣力的表演，使得整齣戲，從一開始就鼓掌到落幕，毫無冷場，不僅讓全場觀眾鼓紅了雙掌，也讓大家度過了一個難以忘懷的周末夜晚。

透過現任南非國會議員陳阡蕙、林青嶔夫婦的促成，當夜的觀眾群裡，冠蓋雲集，從南非國會議員到各階警察、從政商名流到藝術學院學生、從新僑到舊僑、從中僑到台僑、從小孩到大人





乃至老人，當夜竟是黑、白、黃膚色的大集合，也是兩岸及東西文化的交流。

一千五百個座位全無虛席，不便宜的門票，更是一票難求，大大出乎主辦單位的意料，也證明了明華園的國際知名度及孫翠鳳的魅力無窮。

明華園非洲行花絮

從4月3日～7日，雖然只有五天四夜的相處，院童與明華園歌仔戲團的團員們都建立了濃厚的感情。孫翠鳳不僅主動要求跟孤兒吃一樣的東西，更不忌諱將愛滋病童擁入懷裡。難怪讓原本都是愉快上學的院童們，在7日早上卻是步履沉重，因為他們知道這群來自台灣的大哥哥、大姐姐們今天要離開了。帶著團員在中心門口送孩子上學的孫翠鳳，一一將孩子擁入懷裡的同時，不禁真情流露的淚灑滿面，隨著孩子們斗大的淚珠裡，所有團員也都哭成一片。





「五星級」的孤兒房

明華園到過很多國家表演，通常主辦單位都會為孫翠鳳小姐準備五星級旅館以示禮遇。這回慧禮法師也不怠慢，在飛機上就告訴孫翠鳳說要準備「五星級」的房間給她住，孫翠鳳知道慧禮法師募款不易，馬上忙著婉拒，哪知慧禮法師卻堅持說一定要。到了「阿彌陀佛關懷中心」，孫翠鳳才恍然大悟，慧禮法師說的是台語的「有省錢」，而不是國語的「五星級」，讓她捏了一把冷汗。

難忘的一餐

馬拉威人的主食西瑪（SHIMA），是用玉米粉做成的糊餅，本身沒有味道，通常都會沾醬或配菜而吃。跟孤兒一起用餐時，團員們很「用力」的想裝出很好吃的樣子，卻實在難以下嚥，很多人本想吃個一兩口意思意思。哪知慧禮法師三兩下吃光後就開始巡桌，殷勤勸大家一定要吃完。餐後大家都說這真的是有生以來最難忘的一餐。（或許是不好意思說是最難吃的一餐吧？）

對於這些突然冒出來的「外國人」，院童們本來還有點羞澀怕生，經過同桌吃飯後，一下子拉近了距離，不但不再陌生，反而黏著團員們不放。每天早上上學時，由以往的大步向前變成小蓮花步。





無國界的文化交流

從台灣遠道而來的明華園，在馬拉威阿彌陀佛關懷中心的義演及歌仔戲教學當中，讓生長於非洲本地的孩童們，一睹亞洲文化中的民間藝術精華。當家台柱孫翠鳳小姐親自教授身段，在30多位團員的通力協助下，全院師生皆快樂地浸潤於歌仔戲的歡樂學習裡！

不知慧禮法師有寶物

與慧禮法師已結緣多年，但忙著綵排及演出的孫翠鳳，雖然在南華寺掛單，卻一直無緣參觀全寺，好不容易在慧祥法師的帶領下，以10分鐘的時間參觀了一下下文物陳列館，其中最令其稱奇的便是慧禮法師供奉的舍利子不停衍生的現象，孫翠鳳說：「認識慧禮師父這麼多年，居然不知道他還有這寶物，嘿！正巧我家有舍利塔沒舍利子呢！」（文：張耀維）



無敵小生孫翠鳳　身騎白馬做公益

台上看她，時而氣勢如虹，豪氣干雲；時而正氣凜然，公正不阿；時而嬌羞嫵媚，優雅動人。

不論議釋什麼角色，演來總是入木三分，這位人人爭睹的藝壇瑰寶，正是紅遍國內外的無敵小生孫翠鳳。

歡迎宴　凝聚善的力量

2010年「非童凡響感恩之旅」的歡迎會上孫執行長帶著小朋友高歌歡唱，拋磚引玉把自己的私房錢捐出來做公益，更號召明華園上下和後援會成員一起行善，看到台上長長的捐款人龍，小朋友不禁要大聲說一句「媽媽我愛你」！

由於非洲物資貧乏，因此院童每次回台，善信都會利用機會與他們互動，般若淨苑的住持融睿法師，聽說歡迎會要在明華園舉辦，更是歡喜的號召信眾一起出錢出力，天福蔬食蘇老闆贊助餐飲；世新大學的大哥哥、大姐姐們，也 極熱情的帶動歌舞演出，鄭惠中老師衣服結緣等，大家將善的力量匯聚在一起，讓歡迎會上充滿溫馨氣氛。

帶兒子回家　粉墨登場享天倫

阿唵是慧禮法師送給孫翠鳳的兒子，每年阿唵都會隨團回來探親，這次歡迎會上，孫翠鳳特別把家族成員都帶來，阿嬤、姐姐與阿唵互動親暱，猶如一家人，趁演出空檔，也特別情商團隊放行，將阿唵帶回家兩天，享受天倫之樂。

聽兒子說沒看過媽媽演戲，孫翠鳳特別在明華園公演時，讓他粉墨登場，實地體驗戲劇家族的舞台魅力。阿唵回來說：「我的功夫還不行，明華園的人都比我厲害，回去馬拉威後，我還要努力練功。」

抱病帶隊錄影不喊累

這次「非童凡響．感恩之旅」程中，安排了三場電視錄影，孫執行長為了幫小朋友多募一些善款，在自己也是滿檔的行程中，特地撥 時間帶隊錄影，前後參加了《綜藝大哥大》、《豬哥會社》、《百萬小學堂》等節目，其中連許多藝人害怕參加的「闖關答題」，她也無懼上場，帶著沙啞的音聲，賣力呼籲。

其實，演出當天，她是跟劇團請假在家休養的，但是為了這群非洲兒女，她沒有推辭，仍抱病錄影。

所做善行　已為自己加持

猶記錄完最後一場通告──《百萬小學堂》時，回程途中，我們特別感謝孫執行長百忙中抱病協助，她虛弱的說：「師父，

你要幫我加持。」並再次的用沙啞的聲音說：「是小孩給我的力量！無論如何我一定要來！」

街頭冷風颼颼，孫執行長這分無私的疼惜之心，深深的烙印在大家心裏。其實，從她平日所做一切善行，何需旁人加持，她早就已經在幫自己加持了。

揚起船帆　快樂的出航

今日是快樂的出帆期
無限的海洋也
歡喜出帆的日子
綠色的地平線　青色的海水
卡膜脈　卡膜脈　卡膜脈嘛飛來
一路順風唸歌詩
水螺聲響亮送阮
快樂的出帆啦

看著台上的小朋友高興的唱著「快樂的出航」，新的一年，對明華園和ACC而言，都是一個全新的開始，大家都需在各自的領域與理想中繼續打拼，船帆已慢慢升起，讓我們保住這一份感動，帶著它航向人生的另一個旅程。

文／妙本法師

當馬總統 遇見ACC院童

總統馬英九為期十二天的非洲「仁誼之旅」，在造訪友邦布吉納法索、甘比亞後，四月十五日來到最後一站—史瓦濟蘭。

當總統專機抵達史國瑪沙壩國際機場，國王恩史瓦帝三世（King Mswati III）以盛大軍禮歡迎，百名僑民從鄰國趕來迎接馬總統，人人手中揮舞著國旗，史瓦濟蘭阿彌陀佛關懷中心





（ACC）院童也列隊演唱「台灣曼波」歌曲，場面溫馨感人。

中華民國駐史瓦濟蘭大使蔡明耀在總統抵達首日，於史國首都恩巴邦為馬英九總統特備了歡迎僑宴，包括外交部長楊進添、總統府資政詹啟賢、國安會祕書長胡為真、僑委會副委員長許振榮、經濟部政務次長林聖忠、衛生署副署長林奏延、外交部禮賓司司長石瑞琦、南非代表處僑務組長吳豐興均陪同出席。

史國中華公會暨台灣商會會長蕭一雄、非洲台灣商會聯合總會名譽總會長薛燕福分別代表致詞；南非前國會議員暨ACC非洲

執委會執行長陳阡蕙、僑務委員暨ACC非洲執委會祕書長林青嶔等人也蒞臨參加，陳阡蕙並代表僑界贈送紀念禮品給總統，讓總統非常高興。

當馬總統一踏進會場，一群史國的小朋友隨即送上傳統舞蹈表演，因史瓦濟蘭的ACC也獲邀請演出，演出前ACC院童趁著這個好因緣與總統見了面，還用中文向馬總統問好，並由院長鄭琡螢介紹ACC。

馬總統聽見非洲小孩會講中文覺得很親切，然後就問有沒有小朋友知道他的名字？孩子們馬上用標準中文回答：「馬英九。」在旁的鄭院長即時糾正說：「應該尊稱馬英九總統才對喔！」會講中文的ACC小朋友真的讓總統樂透了！接著，總統抱起穿著亮麗功夫服的小男孩清思，親切的要和他談話，這可讓只有八歲的清思靦腆起來。最後，總統送上紅包一封，以示鼓勵ACC的孩子：「加油！加油！」

馬總統的訪非行程在四月十七日劃下美麗的句點，除了國王恩史瓦帝三世親自為馬總統送別，還有勞工及社會安全部長、旅遊部長及其他官員出席，不少民眾穿上絢麗的傳統舞衣，熱情的又唱又跳起來，活力十足。史國ACC的院童更用標準中文唱出對總統摯誠的祝福：「總統我們祝福您，祝福您健康，祝福您快樂，總統我們祝福您！」讓馬總統返臺的最後一刻，都能感受到無比的暖意！

飛機遠颺後，ACC團隊回程時巧遇國王，還為他獻上一段歌舞和功夫秀，國王欣賞完表演後，特地召見執行長陳阡蕙、祕書長林青嶔、院長鄭琡螢、老師林易蓁和所有院童，一起與他合影留念。由於院童精彩的演出，讓國王印象深刻，隔日還請他的祕書邀請ACC院童們在國王生日宴慶祝演出！

而在馬總統造訪史國的三天行程中，ACC院童可愛精湛的表演，咸獲臺灣和史國官民的一致好評，大家逐漸看到ACC在非洲的耕耘成果，以及對孤兒們無私的關愛，而ACC團隊也相信只要跟隨慧禮法師的悲願前行，即使默默付出，終會受到肯定⋯。

文／李國生（史瓦濟蘭ACC義工）
圖／李傳鏗、史瓦濟蘭ACC提供

佛門家族大團圓
——ACC第一屆國際聯誼會

馬來西亞水陸法會圓滿落幕，ACC第一屆國際聯誼會緊接著隆重登場！妙因善緣藉由水陸的順風車，包括非洲執委會、臺灣、香港、上海、日本、汶萊、新加坡，以及馬來西亞本地的ACC團隊首次齊聚一堂，宛如是佛門家族年度大團圓，喜氣洋洋、好不熱鬧！

為搶救非洲千萬孤兒，成就ACC發起人慧禮法師興建關懷中心的宏願，亞洲國家紛紛成立聯絡處，匯集有志之士，共同護持這條駛向非洲的慈悲法船。而首屆聯誼會的舉行，即是希望凝聚資源共識，分享運作經營的現況，首屆聯誼會參與人數近六十位。會中除了介紹各地ACC的單位緣起、組織架構、人事職掌、年度活動與未來規畫等，也讓各地團隊有機會交流學習、互動溝通。

非洲執委會陳阡蕙執行長與林青嶔秘書長代表非洲三國ACC院長參與會議。執委會如同水庫的水龍頭，非洲那裡缺水，需多少水量，均由執委會控管分配，負責統籌所有募款資源、招募人才，並依各國需要做適切安排。而非洲這塊黑暗大陸，需要非洲執委會這扇窗的開啟，才能點亮一盞盞明燈。

馬來西亞ACC的組織架構正逐漸擴展成長，包括有馬來西亞阿彌陀佛關懷協會、大象腳印基金會，以及柔佛、沙巴、亞庇等

分會聯絡處。在大慈寺滿緣法師帶領下，承接了2008年起的東南亞感恩之旅、2010年始連續三年的水陸大法會，還有2011年組團至非洲ACC參訪與醫療義診等工作。而今年水陸法會圓滿後，東南亞感恩之旅巡演接踵而來，馬來西亞團隊與職義工們夜以繼日、馬不停蹄地完成一件又一件不可能任務，令所有ACC團隊讚歎，亦是學習效法的典範！

臺灣ACC據點則以普賢教育基金會、阿彌陀佛關懷協會兩個單位為主。普賢教育基金會秘書長法如法師、阿彌陀佛關懷協會總幹事心易法師、執行長廖怡慇小姐代表出席。兩個單位如鳥之雙翼、車之雙輪；目標均是援助非洲孤兒，為關懷中心募款，各自發揮不同特色，可謂：異中求同、同中存異。「普賢」兼具關



懷臺灣弱勢團體與回饋臺灣的使命，分部高雄ACC由江宗恩主任領軍，負責捐助非洲物資整合組裝貨櫃；而「阿彌陀佛關懷協會」除了承辦每年非洲院童訪臺的感恩之旅策劃工作、《大象腳印》季刊編輯外，更企盼積極推廣ACC關懷非洲的使命，打開國際知名度、曝光率。

香港ACC則由周玟傾師姐代表，透過聯誼會了解各地ACC組織的經營模式，學習各國優點，期盼深耕捐款人服務的基礎工作，而後一步步穩健發展。慧禮法師在會中指示，史瓦濟蘭圓通學校建設經費日後就交給香港ACC負責，周師姐以堅定的語氣說「沒問題」，獲得熱烈掌聲。

上海ACC籌備處代表王明師兄，過去協助ACC院童參與許多國際舞台演出，包括2012年上海世博、2011年西安藝博會等。在中國募款或成立NGO組織並非易事，但默默耕耘中，希望能盡快走出一條康莊大道。

新加坡ACC代表莊燕華師姐原只是一名單純的助養人，直到輾轉得知慧禮法師在非洲弘法及助養孤兒的宏願悲心，深受感動，號召更多人支持，現今肩負成立新加坡ACC重任，她的同修陳澤強師兄更發心提供辦公室據點，同心期盼七月新加坡ACC能正式成立。

印尼ACC則由大家推永悟法師當導師，他也自覺責無旁貸並勇於承擔，以行動支持，派道琳法師當印尼ACC聯絡人。永悟法師表示，法傳非洲的使命是現代佛教富樓那的精神，更是國際弘法新的里程碑，期勉更多善信大德站出來，讓菩提種子遍灑非洲。

兩天的ACC聯誼會，更有來自日本的夥伴列席聆聽，雖然在

國際上還是剛起步的NGO組織，但深信「法傳非洲，續佛慧命」的歷史定位，必有許多支持者，戮力以赴、昂首向前！也期盼未來ACC這個大家族能更加成長茁壯……。

文／陳敏如(ACC台北)

圖／李坤泰

莫三比克ACC　啟建關懷之旅

一念悲心，一段善緣

初見莫三比克ACC籌備處的岱霖，是在二〇一一年十月史瓦濟蘭ACC啟用典禮上，擁有陽光般燦爛笑容的她，當時以愉悅的聲音介紹她可愛的巧克力女兒——Stacy。

生長於高雄大社，遠嫁莫國的岱霖，去年底與夫婿Dino回台省親時，和我相約在高雄見面。岱霖敘述了年輕有為的Dino在臺灣如何取得博士學位，而現在已是莫國總統投資國策顧問的他，懷抱著慈心悲願，立志要引領國家與同胞走出貧窮與苦難；於此，我提供他一項錦囊妙計——在莫國提倡義／志工精神與文化；隨後，便帶著他們實地訪問臺灣的NGO組織，並約定日後要組鄉親團赴莫國ACC參加動土典禮；一段善緣，就在當時結了下來……。

堅定心念，行願非洲

由高雄ACC號召主辦的「莫三比克ACC啟建關懷之旅」訂於二〇一二年五月廿九日啟航，行前規劃就費盡心思；為了讓團員真正深入非洲進行關懷，並配合企業界人士和公職人員的假期，行程一改再改；還沒報名就讓協助規劃行程的雅玲師姑與岱霖忙

到手機不靈、網路不通！

隨著時間的逼近，更多的問題接踵而來，導致出發當天僅剩廿位團員，不過冥冥之中似乎有所安排，到莫國才知貝拉飯店的房間剛好只能容納廿位！

而在行前會議中，與團員們述說希望準備的結緣品，才短短一個多星期就募集：（一）五十部縫紉機，可讓總理發放至窮困部落；（二）八百份的發放物資，可幫助Dondo孤兒院的鄰近部落；（三）國際電壓理髮機，可為院童和村民理髮；（四）三百



張拍立得底片，讓非洲朋友，也能夠拿到自己的照片做為禮物；（五）五百條騎腳踏車用的魔術頭巾，讓團員沿途與人玩得開心；（六）廿袋聚集各界的愛心物資，涵蓋手動發電的手電筒、燈筆、文具、提袋、包包等，就此圓滿！付出無所求，只期大愛鋪路，讓ACC孤兒院工程一切順利！

善解包容，懷感恩心

出發當日，經過一番波折後，一行人浩浩蕩蕩於香港轉搭南非航空，在狹窄的經濟艙中翻覆十三個鐘頭，不過抵達約堡時，因有禮師父善緣加持，大批行李竟然沒有「特別」檢查。

當晚，南非ACC執行長林青嶔與陳阡蕙賢伉儷熱情宴請團員；而賴索托ACC呂月霞院長夫婦，更專程驅車六百公里前來，感謝高雄ACC六十呎貨櫃物資的捐贈，而這些全都是江宗恩師兄點滴化緣而來。晚宴結束前，團員捷心與湘洳帶來柔美的手語歌「有您真好」，而後合唱「一家人」，彼此感恩，賓主盡歡於這萬里之遙的約堡！

翌曰，雅玲師姑安排大家參訪碩大莊嚴的南華寺，各位飛天菩薩團員們點了平安燈，接受住持和尚的祝福後，便立即驅車前往友邦國——史瓦濟蘭，沿途雅玲師姑為我們帶悅耳莊嚴的早課，並介紹禮師父早年興建南華寺、ACC孤兒院一路篳路藍縷的過程。

到了史瓦濟蘭ACC的所在地——祥安諾，這個擁有「星星級」的ACC孤兒院（一到夜晚就能望見滿天星斗），相信大家都是頭一回在如此特別的地方住宿。

即將於七月出團至馬來西亞參加感恩之旅的馬拉威ACC院童，也正巧在史國團練，在晚餐後為我們表演功夫與歌舞，史國ACC的小小孩則背誦《弟子規》，而我們高雄團則由秀英師姐帶動手語團康，彼此互動交流。

隔日清晨五點半，一行人與院童一起上早課、用早餐，而後大手牽小手，白手牽黑手，一同上學去！半小時的黃泥土路上，伴隨著幸福歡笑聲，迴盪在這清空曠野中……。

人間菩薩，心繫工程

到了部落學校，學生們集合歌唱來歡迎，我們也回報「一家人」手語歌。以尊重的心發放平安吊飾與糖果給學生們，並為校長、老師們戴上頭巾，全校師生玩得不亦樂乎，似乎忘記了要上課這回事。

歡樂的時光總是過得特別快，回到ACC參觀尚未完工的工地，心想著一個月要支付兩千萬台幣左右的工程款，難怪禮師父腰桿、肩膀隨時都要挺著僵直……。

揮別了ACC，到達史國皇家野生動物園，搭著Discovery的吉普車，看到了大角蹬羚、跟著獅王去喝水，還有大犀牛阻路，以及四處跑的長頸鹿、野豬，有的車甚至被大象追著跑。導遊一直狐疑我們團員，運氣怎麼會那麼好？此時我心想：「這可不是一般吃喝玩樂團，我們可是菩薩團！」

此行，住在沒電的茅草屋內，一個沒有污染的生態區，不見蚊子，磁場超好，一夜好眠。隔日起早，迎著晨曦、看著河馬散步，好一個菩薩遊戲人間！



深入非洲，莫三比克

當我們抵達莫三比克時，莫國第一位「臺灣媳婦」——岱霖，激動地一個一個抱著我們，開心地直說：「我在莫三比克從沒見過那麼多臺灣人！」

Dino首先安排我們到莫國商會會長的餐廳用膳，會長是內戰時的將軍、前商務部長、現任國策顧問，酷酷的他總戴著一頂牛仔帽。午餐過後，我們以手語、魔術頭巾與他們結緣，看著高雄團的熱情與演出，會長一群人很是感動，眼眶泛淚，向我們大力揮手送別。

祭完五臟廟，緊接著是行善結緣的時刻，Dino帶我們前往一間義大利籍神父所創辦的天主教殘障孤兒院。剛開始神父看到來了一群異教徒，似乎眉頭深鎖，Dino也憂心著：「該如何關懷殘疾孤兒？」

而我們這群來自臺灣，擁有多年豐富經驗的慈善老兵，以親切的實際行動，回應Dino的擔憂，我們一一將院童抱出來後，與孩子們互動，又唱又跳，並溫柔地餵他們吃飯！看到這幅溫馨的畫面，神父也激動地說：「你們是天主派來的天使，祂聽到我虔誠的祈禱，不但為我們帶來歡樂與感動，還帶來孩子所需的床舖經費。」

告別天主教孤兒院，回飯店休息時，沈穩內斂的Dino向我們說道：「明天總理因行程變更，可能無法和他碰面，雖然可惜，真正重要的是你們來了，以及你們對非洲的付出與善行；我會將你們教我的愛心傳佈出去，這將對莫國影響至深！」話聽至此，車上的天使菩薩與岱霖、Dino夫妻倆，全都眼眶含淚，為之動容……。

隔日，岱霖帶大家到Mafalala市集小巷走走，而後轉往一處破落棚架看歌舞秀，團員陳建築師戲稱這露天戲棚是「馬普托歌劇院」。表演結束後，大家轉往當地小學參訪，看到學童上課的情形都不免驚呼：「天啊！沒有課桌椅？這是消費水準與臺北市差不多的首都馬普托嗎？」

扶貧濟窮，啟善循環

莫三比克，面積有臺灣的廿二倍大，人口與臺灣差不多，以

木材為主要出口商品，近年在中北部發現全球第二大露天開採煤礦，以及蘊含量極大的天然氣。位於中部第二大城的貝拉港（Beira），如同台東鹿野小鎮般迷你，雖出口木材卻看不到森林；因此當望著破碎的道路上排滿大拖車、木材、煤礦、天然氣，一車車往港口呼嘯而去的情景，心中不禁自問：「此物資是去變賣？讓富國人民享用？是掠奪？是施捨？森林！二氧化碳排放！」我沒有答案，卻覺得茫然……。

在參訪市政府時，市長吹噓著Dondo的投資環境，我則向他們介紹團員組成：有八十五歲的大姑、八十歲的媽媽（在這愛滋盛行，平均年齡只有三十七歲的國度裡，能如此高壽，還能趴趴走，讓他們感到驚訝)，還有三歲半的Stacy、市府專員、理事長、飯店老闆、紙廠負責人以及冷凍廠老闆等。

我向他們述說：「這次來訪的團員企業家們平時喜歡幫助貧困的人，而旗下的員工，合作的廠商、客戶知道了，也都會主動來支持協助公司運作；因為他們知道一旦企業獲利更多，就代表著有更多的貧困者被關懷與照顧。」這一番啟動善循環的話語，希望在場的部落酋長、官員、企業代表能將之納入心田，並化為實際行動。

動土典禮，發放物資

在前往市郊Dondo動土的過程中，車子沒電發不動，湘洳當下便又擋下一部卡車，先把團員們載過去。抵達發放現場，映入眼簾的是一戶戶破損的泥土茅草屋；其間，一位男士炫耀地引領我們參觀他們的家，可裡頭只有一張木頭桌、兩件破爛衣服、泥



土地板，無任何杯盤；一貧如洗的環境，讓人鼻酸…。

在莫三比克ACC啟建典禮上，我們先唱著用當地問候語改編的「como estas，como estas」歌曲，再表演「千手世界」手語，接著與上千名穿著破舊的村民，拉著手齊比「一家人」。

完成期待以久的動土儀式後，則進入發放物資的行程。

顯然莫國政府缺乏救災發放經驗，面對堆積如山的八百份物資，堅持以唱名方式進行，然而部落中同名者眾，現場陷入一片混亂；還好此行團員經驗老道，愈是混亂，愈是鎮定地唱著「como estas」，以歌聲安撫民眾情緒，最後並由酋長帶領，讓一個村落一個村落接受我們的祝福！

此外，我們也預留物資給現場的軍警、義工，以及遺失領據的民眾。發放結束後，廿人隨身帶著結緣品，當起囝仔頭王，率領百名當地小孩，到部落串門子去！

身負期待，籌備糧草

結束了九天的非洲愛之旅，Dino與岱霖到機場為我們送機，

親友團們見此，當場為尚未在莫國舉辦婚禮的夫妻倆，補唱結婚進行曲，我則扮起神父為他倆祝福。

「Dino你願意娶岱霖為妻，並照顧她一輩子嗎？」

「我願意！」

「岱霖，妳願意嫁給Dino並陪伴他一輩子嗎？」

岱霖靦腆的說：「Yes！」

「新郎可以吻新娘了！」

在歡笑聲中，禮師父輕輕地在我耳邊說著：「回高雄多整理些糧草帶回來」。聞之，我眼眶模糊了，相識了四、五年，一介硬漢比丘，從未聽到禮師父對他人說過此語，想必師父真的壓力沈重！

「是的！我們高雄ACC會努力，請師父放心！」

文／楊銘欽(ACC高雄　顧問）

圖／吳美漾



跟著大象走就對了

繼馬來西亞「大象腳印基金會」於二〇一二年六月底成立後，新加坡ACC也成功註冊，十一月四日舉行啟用歡迎會，ACC在亞洲多了兩支募款生力軍，可謂雙喜臨門；法傳非洲的願景指日可待！莊燕華師姐為新加坡ACC成立的最大功臣，會投入護持行列，成為灌溉非洲莽原佛種的幕後推手，有一段奇妙感人的因緣。

在記憶裡非洲是很窮困的國家，廿多年前媒體廣泛報導，非洲因為貧窮，餓死了很多人，看了報導後啟發了我的側隱之心，曾萌生幫助非洲的念頭，但礙於經濟狀況以及不知要通過什麼管道協助，也就無具體行動！



孰料這一念種子卻在二〇〇四年開花結果，經由一位臺灣友人認識了阿彌陀佛關懷中心，那時候對ACC了解不深，只知道臺灣有位出家人在非洲蓋了間孤兒院，收留很多孤兒。二〇〇五年開始助養孤兒，只憑著對朋友的信任，以及相信出家人不會做出違背因果的事情，便長期護持助養。

四年多來從未想要多了解ACC，也不想知道助養孩子們的面貌，直到二〇〇八年底臺灣朋友打電話通知，助養的馬拉威ACC院童十二月份會來新加坡義演，邀請我一同觀賞，那時出席意願不高，總覺得黑人小朋友的演出應該沒什麼看頭，但朋友古道熱腸，連打多通長途電話，令我覺得盛情難卻，便前往觀賞。

不看則已，一看驚歎連連，也對自己之前的想法感到慚愧不已，回家後開始省思，新加坡的生活水準很高，助養孩子一年的費用，到商場購物一兩個小時就花光了，而在遙遠落後的非洲，同樣的金額竟然可以幫助一個孤苦無依、貧病交迫的孤兒，改變他的命運。

他們從一個個茫然無知、全身髒兮兮、一無所有的孩子，進入ACC，接受佛法薰陶、知識教育，以及良好品格的調教後，竟然與我們的孩子毫無分別，只是膚色不同而已。

為了更了解ACC，我捧讀多本關於慧禮法師的著作，從書中了解慧禮法師創辦ACC是為了「法傳非洲，續佛慧命」後，深受感動，激發我身為佛教徒的使命感，覺得自己也有責任為貧困、落後的非洲傳播佛法，讓這塊黑暗大陸也能受到佛法的滋潤，我開始向親朋好友介紹ACC，也召募許多助養人，就這樣展開了ACC在新加坡的因緣。

在眾多有關慧禮法師及ACC 的圖書當中，有ACC 的季刊叫

《大象腳印》，起初對這本以動物的名字命名的季刊，覺得很不以為然，為什麼要用「大象」的名字呢？難道因為ACC地處非洲？但非洲除了有大象也有其他的動物呀！自問自答的胡亂猜想，直到去年參加了由一位在澳洲受教育回來的新加坡出家人－定融法師所開辦的「心靈工作坊」課程後，這個疑問才有了真實的答案：「在佛陀住世的時代，那時候的印度還是一大片森林，佛陀的弟子們為了要出外弘法常會在森林中迷路，非常困擾，一天有位弟子問佛陀這個問題，尋求能解決的方法，佛陀告訴弟子們，如果途中迷路了，不要害怕，趕緊尋找大象的腳印，跟隨著大象的腳印走就對了，因為大象在眾多動物當中是具有非常高的靈性，是相當聰明的動物，它不會走向蘊藏危險的方向，它所走過的路都是安全的，所以佛陀說大象的腳印是最殊勝的。」

聽了定融法師的故事後才茅塞頓開，也恍然大悟我們現在做的ACC慈善事業，不正是跟隨著慧禮法師行腳非洲、創辦ACC、搶救孤兒、傳播佛法的腳印嗎？

ACC在新加坡的因緣非常殊勝，讓我意識到這些好因好緣都是冥冥中來成就大事因緣，即—「法傳非洲，續佛慧命」。但願通過大家的願力、念力、心力能把這件「大事因緣」在非洲實現。阿彌陀佛！

（註：定融法師現在是新加坡ACC 的輔導法師，印證了因緣之不可思議。）

文／莊燕華（新加坡ACC會長）

圖／陳清婷

Chapter 03

世界舞台　發光發熱



他們走出非洲，踏上舞台，展現學習成果，在世界各地，發光發熱。

ACC阿彌陀佛關懷中心，接受到大家呵護的孤兒，為了感謝千萬助養人的慈悲愛心，為了報恩，為了學習成長，他們遠離出生地，來到完全陌生的國度。孩子的演出受到大家熱烈地讚賞，孩子們的努力受到大家一致的肯定。

他們走入台灣校園，見識多元的文化，吸收不同的養分，看到世界的美，學習、學習、再學習，盼望有一天自己壯大成為一棵大樹，福蔭更多的眾生。

在花博邂逅美麗的力量

由阿彌陀佛關懷中心主辦的「非童凡響・感恩之旅」跨年巡演，期間適逢中華民國建國百年，在明華園的協助下，團隊也參與「二〇一〇台北國際花卉博覽會」藝文表演，十二月廿四、廿八、廿九三天，在圓山文化園區百藝廣場演出，可愛的ACC院童「吸睛」魅力破表，讓入園賞花眾，駐足圍觀。

花博演出　提升國際能見度

「二〇一〇台北國際花卉博覽會」為中華民國首次獲得國際授權認證的國際性博覽會，展現長達六個月，期間規劃七千多場次的藝文表演，展演內容琳瑯滿目，包括曲藝、傳統民俗、搖滾、管樂、布袋戲、合唱團、競技啦啦隊、武術、特技、擊鼓、舞蹈、打擊樂等多元類型節目。

馬拉威ACC院童，繼去年應邀上海世博演出後，此行能參與花博演出，再次透過展演活動，提升國際能見度，這可從每天數以萬計的各國遊客、還有花博提供中、英、日文三種語言的展演訊息中窺見一二。

名人釀酒做公益

花博演出期間，明華園為讓關愛無國界的善舉，有更多人參

與，特別舉辦了一場「名人釀花酒」記者會，邀請台北市大家長郝龍斌市長及知名製作人郭美珠、藝人陳凱倫、劉至翰、林子萱、粉紅豬鐘欣凌、佛光大學藝術所林谷芳教授等一同參舉，透過活動，讓與會貴賓親手將所釀製的桂花酒存封，以便來年春暖花開之際，提供義賣贊助非洲馬拉威孤兒，活動現場也吸引了許多熱情民眾紛紛響應捐款。

純真演出　吸睛魅力破表

花博展演期間，這一群不同膚色的小可愛，除台上精采的演出，能吸引熙來攘往的賞花民眾，駐足圍觀外，有許多好奇的民眾，都會趁休息時間，頻頻探頭觀看休息室裡小朋友的動態；更有專業的攝影師路過，看到精采的表演節目，靈光乍現，相機不停手，為我們拍攝了許多精采絕倫的好照片，還免費提供使用。

與花爭艷，捨我其誰

由於演出時間緊迫，面對大片花海，小朋友也僅能利用演出的一點空檔時間，到近園區走馬看花一下，在色彩鮮豔的群花叢裡，黝黑的膚色更是技壓群芳，獨占鰲頭，也因此常遇路人要求一起拍照入鏡，與花爭艷，捨我其誰呢！

見證台灣美麗的力量

每天花博一開園，就看見成群的賞花之人，大批湧進園區，

美麗的鮮花在眾人推擠碰撞之下，難免有破損殘敗的現象，即便花朵受到傷害，但它仍努力不懈的綻放美麗的容顏予觀眾，積極奮力猶如ACC院童成長的過程一般。

所謂「一花一世界，一葉一如來」，草木有心，人間有情，在花博雖只有三天的演出，但透過各方的熱情回應，也讓這群遠來的朋友，見證到台灣「花」與「人」的美麗力量。

文／妙本法師

圓通學子走入世博精彩演出

二〇一〇年年初，上海世博局發函邀請非洲馬拉威圓通學校派四十位小朋友到世博會非洲館演出，圓通學校是阿彌陀佛關懷中心附屬的學校，在中國對於宗教的開遮還有很多禁忌，所以繞道而行，以圓通學子的名義，邀請小朋友到世博會非洲廣場做為期一個月的演出。

演出共分成三部份：第一、非洲傳統歌舞；第二、中華武術；第三、中文歌曲。

第一、阿彌陀佛關懷中心收養的孤兒都是非洲人，身為非洲人對於非洲文化的傳承，擁有非洲的精神內涵是最重要的，也是



ACC對孤兒一向的要求，是ACC主要的堅持，所以每個孤兒對非洲歌舞、文化、藝術的傳承是必修必學的課程，小朋友在表演非洲歌舞是最純真、最起勁的，非洲即使再弱勢，非洲文化也是全人類共同的精神資產，所以我們刻意，特別用心的要求ACC的小朋友要傳承非洲的文化。

第二、基於強身，所以練武。ACC孤兒練武是因大環境及公共設施的缺失，缺水電、少糧食；缺醫療、少藥品，常常為了數千孤兒的三餐煩惱，假使健康不佳，經常生病吃藥，那將是承受不起的經濟負擔，所以練武強身、強國強種是ACC的基本要求。

禪武合一，本來也是佛門文化，透過武術的訓練，塑造孤兒動靜一如的人格素質。ACC的小朋友，沒家庭、沒父母，窮到一無所有，所以特別能吃苦耐勞，練武的時候，咬著牙，含著眼淚苦練，所以短短兩三年就看到出人意表的成果。

第三、學中文，唱中文歌、台語歌、廣東語歌也成了小朋友必修必學的功課，因為助養人都是華人，ACC把中華文化當養分，滋養非洲文化，讓非洲文化更成長、更茁壯，所以學中文，唱中文歌成了ACC的特色。

「圓通學子，走進世博」在世博會的演出成了世博會一大亮點，每到演出時刻，觀眾駐足圍觀，頻頻叫好，掌聲不斷，即使演出結束仍有很多人久久不忍離去，觀眾看表演時的感動，如醍醐灌頂，心意交融，媒體記者採訪、錄影等邀約不斷，透過這次的演出，ACC成功在世博留下註記，印證中華文化將在未來發光發熱。

圓通學子　上海世博締佳績
五萬人駐足　人氣最「火」表演團體

今年有兩大盛事引起全球關注，一是中國百年世博大夢，在上海美夢成真，中國這個曾被列強佔領的國家，一百多年後，透過奧運與世博的承辦，躍上國際舞台，向世界證明自己不容忽視的實力。另一則是世界盃足球賽，首度「落腳」非洲，過去長期被歐洲殖民的非洲國家，始終揮不去落後、貧窮、病苦的印象，南非更曾因種族隔離政策遭國際足球總會（FIFA）禁賽，這次世足聖典，許多非洲參賽國表現耀眼，也讓世界見識到非洲人民力爭上游的努力。

若上海世博會，是象徵二十一世紀華人世代的來臨，那世足賽在非洲登場，則彰顯了「反種族歧視」與非洲人民憧憬未來、擠身國際的希望。

馬拉威阿彌陀佛關懷中心（ACC）的圓通學子，受邀上海世博演出，無論在「非洲廣場」融合中非文化的展現，或「六一國際兒童聯歡日」與青海玉樹災區孩子、上海農民工子弟，以及貴州侗族兒童的攜手演出，ACC院童均具體而微的揭示了「世博」與「世足」的精神——讓世界不再有戰爭與殖民的撕裂，透過文化、體育的交流，去除種族藩籬，共同為下一代打造更美好公義的世界，讓每一膚色的生命都能懷抱希望，揮灑光明絢爛的未來。







最「動人」的廣場節目

「世博精彩演出無數場，最感人的是圓通學子」上海世博局副局長胡勁軍的一席話，立即點出為何ACC院童駐點「非洲廣場」一個月來吸引五萬人次觀賞，榮登人氣最「夯」、最「火」的廣場節目。

沒錯，關鍵就是「感動」！這一個月來，圓通學子天天都有演出，且場場爆滿。首先，觀眾會看到一群馬拉威的小朋友，在舞台上大秀非洲傳統而具舞的活力，接著上場的是精彩的少林功夫。其中，象形拳薈萃最能攫取觀眾目光，調皮的猴孫、展翅的大鷹、鼓嘴伏地的蛤蟆，無一不維妙維肖，來自各地的中國遊客，個個流露驚喜之情，毫不吝嗇，抱以最熱烈的掌聲。許多中國小朋友也在舞台下，有模有樣地跟著比劃。

童顏豪語　志氣高

別以為ACC的院童只會拳腳功夫，他們還是知書達禮、允文允武的孩子，「春眠不覺曉，處處聞啼鳥，夜來風雨聲，花落知多少？」一字一句，在舞台上朗誦著《春曉》、《靜夜思》等唐詩時，讓台下許多人感動不已。主持人問阿魯中文怎麼那麼好，十二歲的他笑說：「我是非洲人，要把中華文化，放進書包，帶到非洲去。」那「稚氣」的童顏，卻說出「志氣」的豪語，讓人印象深刻。

這些圓通學子不是專業的表演者，他們全是馬拉威的孤兒，在ACC成長、受教育，受到中華文化薰陶，才能站上舞台表現學

習成果。因此當他們溫柔高歌「月亮代表我的心」，更是觸動底下數千觀眾的心。不少人為之動容，熱淚盈眶。

真情流露男兒淚

功夫總教練王戰北笑說：「希望世博觀眾欣賞完圓通學子的演出後，能獲得難忘回憶，認識這群孩子，以及為他們建立溫暖家園的ACC。」

一名男觀眾曾在謝幕後落下男兒淚，直奔後台與王戰北分享他的感動：「表演很棒，圓通學子們都好聽話，好有禮貌，一定是辛勤練習，才能把武術練得那麼精湛，將中文歌唱得那麼動聽。」這位觀眾在後台見到許多護持的職義工，進而發現孩子的成功故事，了解ACC踏出的每一步，都如此艱辛而深深感動。

齊力保護世界弱勢兒童

中國「六一兒童節」是個指標性的日子，聯合國兒童基金會去年在《世界兒童狀況報告》中提及，《兒童權利公約》發表二十年來，對於兒童保護的顯著進展，包括：

(1) 五歲以下兒童死亡的人數從一九九〇年的每年一千二百五十萬下降到二〇〇八年約八百八十萬，五歲以下兒童死亡率下降了百分之二十八。

(2) 在一九九〇和二〇〇六年間，全球一百六十萬人口水資源獲得改善。









(3) 全球大學百分之八十四的小學學齡兒童在教室上課，小學生的性別差異也在縮小。

(4) 兒童不再是愛滋流行病中被忽視的人群。

(5) 幫助保護兒童不被徵召入伍或被販賣做妓女或家庭奴隸。

(6) 兒童結婚的年齡正在提高，而遭生殖器切割的女孩數量也逐漸減少。

保護會有大幅進展，是因為世界有愈來愈多人重視兒童權利，也願意無私投身奉獻，如同慧禮法師在非洲十九年來，一步一腳印地興學蓋孤兒院，全心為非洲孤兒服務，拯救許多垂危孩子的生命，用教育改善他們的生存環境。

然而該份報告也指出，世上有許多兒童的權利依舊沒有得到保障。聯合國兒童基金會執行主任維尼曼表示：「兒童們正死於如肺炎、瘧疾、麻疹和營養不良這樣可預防的疾病，這是我們無法接受的。全世界很多兒童將永遠無法知道教室是什麼樣子，數

百萬的兒童缺乏針對暴力、虐待、剝削、歧視和被忽視的保護。女孩的權利仍需特別的關注。大多數沒有上小學的兒童都是女孩，而女孩也更容易遭受性暴力、被販賣或者被迫結婚。在很多地區，她們很難獲得必要的保健服務。」

揮別饑餓　拾回明天

就兒童保護而言，圓通學子・走進世博——中外兒童慶六一文藝演出，從「非洲廣場」移師世博園區「綜藝大廳」舉行，則更具意義。

如同主持人李揚與小荷的介紹：馬拉威地處非洲大陸中南部，曾被聯合國評為最不發達的國家之一，一千三百萬人口中，百分之四十的人為HIV帶原，平均壽命僅三十七歲，留下兩百萬愛滋遺孤。忍飢挨餓曾是他們必須面對的一切，貧困煎熬是他們日常生活的全部。直到來自台灣的慧禮法師，六年前創辦了孤兒院與學校，才挽救了他們的生命，改變了他們的命運。

在ACC裡，他們除了當地小學都要學的社會、科學、數學、英文等科目外，還練就了少林功夫，學習中文與佛法，透過教育，內外兼修，為自己點燃了自信，也為非洲人拾回了明天。

六一兒童節當日，ACC院童展現少林武術「聞雞起舞」、吟誦「遊子吟」、「登鸛雀樓」等中國詩詞，活潑獻唱世博主題歌曲「城市，讓生活更美好」時，那抹初綻的生命力，深深感染觀眾，紛紛跟著搖擺舞動。



手牽手　高唱明天會更好

ACC發起人慧禮法師上台致詞，感性地說：「感謝世博給我們演出機會，我到非洲最想做的事，是把佛教信仰和中華文化弘傳至非洲，畢竟非洲位於地球，並非外太空，但十九年前初踏這片大陸時，中華文化在那裡？雲深不知處。」

他進一步指出，中華文化將盛開二十一世紀，若文化不被接受，華人如何崛起？身為炎黃子孫，念茲在茲的時代使命，是將中華文化播種至非洲。但前提是，非洲的精神內涵與文化傳承，都要悉心保存。因非洲即使再弱勢，非洲文化也是全人類共同的資產，弘揚中華文化之前，定要先為非洲固本，保留傳承當地文化。中華文化和佛教信仰應為輔佐養份，滋養非洲本土文化，讓其發展得更為茁壯。

一顆顆原本枯瘦的種子，在助養人愛心雨露的澆灌，與溫暖



初陽的關懷下，綻放成一株株生機盎然的花朵！

活動最後，由ACC院童與上海農民工子弟——久牽合唱團、貴州侗族孩子、青海玉樹地震災區的兒童，齊聲高唱「明天會更好」。不同族群、不同國家、不同文化的孩子們，在台上手牽手高歌：「唱出你的熱情，伸出你雙手，讓我擁抱著你的夢，讓我擁有你真心的面孔，讓我們的笑容，充滿著青春的驕傲，讓我們期待明天會更好。」各式口音的童聲，意外地協調動聽，族群平等共融的理想躍然於眼前，觀眾被現場熱情氣氛感召，情不自禁起身，激動地打著拍子，跟著孩子們唱和。

台上的孩子與台下的觀眾，一同唱出了生命的樂章。在溫暖的歌聲中，大家明白了地球上每一個弱勢垂危的兒童，極需大家伸援相助，我們應當盡力讓每一個孩子臉上都能掛上天真的笑容，讓愛心滋養希望，讓未來主人翁能期待明天會更好！

文／曹麗蕙

跨國交流譜出台灣情



孩子是人類未來的希望，而教育則是提升孩子能力、創造美好未來的關鍵。因此慧禮法師在助養非洲孤兒時，強調慈善救濟外，更要辦好教育，才可能改變非洲孩子的命運，讓他們的生命發光發熱。






2010中非學童校際文化交流活動




用愛心
說誠實的話





2011年非洲馬拉威阿彌陀佛關懷中心（ACC）圓通小學廿五位孤兒於2010年十二月初來台，展開為期一個多月，感謝台灣民眾愛心助養的同時，特別安排圓通學子與台灣多所學校交流，讓兩國學童近距離互動，體驗文化差異，開拓國際視野，學習更多知識。

民權國樂演繹東方味

參訪台北市民權國小時，受到全校師生熱烈歡迎，校方還安排ACC院童進行各項課程體驗，孩子們分八組走進教室，一起和民權國小的學生研習國樂和球類課程，由於ACC院童個個都能聽說中文，溝通無礙，因此與民權國小的學生和樂融融地學習。在國樂與非洲歌舞相互交融之下，認識彼此的文化。當然，院童也展現在非洲學習中華文化的成果，表演拿手的中國功夫，全校師生都對他們的表現讚不絕口，誠心期待明年ACC院童能再光臨。

興隆布袋戲手舞乾坤

到台北市興隆國小的拜會，更讓ACC院童見識寶島台灣豐富的藝術文化，首先登場的是布袋戲演出，教ACC院童欣賞了台灣偶戲的掌中風華，接下來則是合唱團、弦樂隊和精彩的扯鈴的表演。而ACC院童也回禮，以中國功夫和國台語組曲演唱，讓全校High到最高點。接著兩校分組進行刺激有趣的拔河比賽，雙方人馬各不相讓，同隊間則同心協力，奮力使勁，在熱鬧的加油聲中，以一勝一負的比數平手言和。

當天，ACC院童也體驗了台灣小學生的生活，分別上了國語、數學、書法與英語課程等。上午時光一轉眼就過去，最後在校門口ACC院童唱出「期待再相會」，結束快樂的學習。



謙謙有禮獲肯定

在院童來台與全省各中小學校的互動過程中，ACC院童表現得專注有禮、落落大方，得到各校師生的肯定。台灣學校為學童熱情地準備很多禮物，贈送給遠道而來的客人，ACC院童都以跪禮接受，慧禮法師特別告訴興隆國小全校師生，這是非洲傳統習俗：接受禮物時，男生要單腳高跪，女生要雙腳下跪。而跪禮也是中華文化的一部份，校長劉碧賢與慧禮法師也親自示範跪禮，一位教育家，一位宗教家，同樣為孩子的未來，努力地貢獻付出。

文／石飛益　圖／蔡東欽　攝

2012莽原佛種・感恩之旅
——泰國、新加坡、印尼、馬來西亞精彩演出

「二〇一二年莽原佛種・感恩之旅—文化教育巡迴交流」活動，從六月廿一日起至八月二日於四國展開。今年是馬拉威阿彌陀佛關懷中心（ACC）院童首度造訪泰國，亦是東南亞演出的首站，精彩表演轟動當地，也令信徒相當驚豔法傳非洲的成果。

第二站來到新加坡，以「非洲，馬拉威的呼喚」為主題，登上「嘉龍劇院」，兩場演出逾三千個座位，觀眾爆滿，座無虛席，更獲得教育界人士的熱烈支持與回響；此外，孩子們還參加了「日正當中」、「步步追蹤」、「早安您好」等廣播電視節目，以流利中文分享自己的夢想與在ACC的生活點滴，質樸純真的互動、彬彬有禮的應答，讓大眾印象深刻！



緊接著ACC院童跨國至馬來西亞、印尼巡迴，所到之處都造成一股難以抵擋的

黑炫風！印尼泗水（Surabaya）的演出三千五百座位滿場，還前進到瑪琅（Malang）回教大學大禮堂，更是難能可貴的紀錄！今年盛夏，ACC效應持續從麻六甲海峽一路蔓延，同時也要將大家的愛心與溫情帶回非洲大陸。本期特別感謝小莫居士願意分享院童參訪新加坡時所紀錄的隨筆佳文，並節錄觀眾想對孩子訴說的關懷與讚賞，紙短情長，感動無限……。

匯聚眾力　獅城演出　佳評如潮

由新加坡「京華國際獅子會」、「彈唱人工作室」和「新智讀書會」聯合協辦的二〇一二年「非洲馬拉威的呼喚」演出，六月三十日於嘉龍劇院登場！今年很感榮幸地邀請到新加坡宏茂橋集選區國會議員楊木光先生（Mr Yeo Guat Kwang）蒞臨現場擔任嘉賓。新加坡著名新謠詞曲創作人梁文福副教授也受邀出席晚場



演出，為院童將演唱他的新謠作品「細水長流」鼓勵打氣，頗具意義。

一場成功感人的演出必須具備萬緣的成就，除了軟硬體之緊密配合，更少不了團隊人員凝聚一心所發揮的感染力！嘉龍劇場的演出亮麗奪目又極富禪意的舞臺佈景設計，出自「彈唱人工作室」的室長蔡憶仁先生的策畫佳作；掌舵主持的是「新加坡報業控股」中文電臺UFM 1003節目總監暨資深名主播洪菁雲小姐，她深具舞臺親和力，連貫全程演出的愛心呼籲功不可沒。最終施展百分百愛心魅力的重任當然就落在非洲馬拉威ACC的廿七位年齡介於八至十七歲的院童身上了！

匯集了所有精英人馬，這次演出就要驗收學習成果、文化交流和募款使命！非洲ACC的黑珍珠也從未辜負眾望，他們一站上舞臺就好像上好發條似的、十八般武藝樣樣皆通、文武雙全外又能剛柔並濟！不管幕後多麼疲累，幕前的笑容表情依舊親切到位；每一個環節的專注用心，只為了把非洲愛的呼喚傳送出去，讓人看在眼裡、聽入耳裡、最終感動至心靈！

知恩圖報　回饋長者　場面溫馨

孩子們以洪亮美聲精彩地演繹了「Top Of The World」、「溫暖」、「城裡的月光」、「想要有個家」，和人人皆能朗朗上口的新謠「小人物的心聲」、「細水長流」，以及粵語的「上海灘」。幾項演出重頭戲結合了武術與歌舞表演，包括「金山活佛」、「非洲部落舞」、「當我在部落的日子」、「ACC每日生活故事」、「西遊記之非洲篇」以及「功夫鐵血少林」，皆令人

耳目一新！在歌詞含意與招式力道的交錯之間，無聲地牽引著觀眾的心弦起伏與省思反顧！

此外，為了感恩「京華國際獅子會」近年來義務協助ACC代收募款的功德，ACC院童也以一曲源自臺語歌曲的「燒素粽」下臺為獅子會旗下的「樂齡之家」—住有五百多位年長者的安老院籌募慈善捐款。院童這份知恩圖報，回饋付出的行誼舉動，奪得現場觀眾熱烈響應與捐助，場面感人溫馨！

未覺已到節目尾聲，一曲優美的「驪聲」，把氣氛推向人性至善的高峰，臺上臺下的感恩心情微妙地融為一體！在一片合唱聲中遍觀全場，曲終人散時究竟有多少「文明」的思路得到啟發？到底有多少「幸福」的心弦受到震盪？

蝴蝶效應　無遠弗屆

馬拉威ACC透過非洲與中華文化結合歌舞與少林功夫，所表現的剛強正氣，所傳達的真善美愛，在新加坡激起了感人至深的蝴蝶效應，餘音久久未了，繞樑何止三日？這份愛如潮水感召了無數來自新加坡各界，發自肺腑之觀後感言如雪花般紛紛寄至，湧來好評如潮！也唯有讓這些文字在此親自如實地表述觀眾和ACC支持者無限感懷之情和感恩之心，方能見證這次馬拉威的呼喚演出，功成圓滿，無遠弗屆……。

馬拉威ACC院童　風靡新、馬、印、泰
文／小莫(ACC新加坡 義工)
圖／林紹光

歡喜付出　讓世界更美好

在我收到的ACC助養卡上，寫著一句話：「每一隻蝴蝶鼓動翅膀，就改變了整個世界的氣流；每一個人的歡喜付出，就能創造出宇宙的美好。」我相信萬物相應，以誠以忠；宇宙的美好，不需依靠超級英雄來維護、創造。我們是這個宇宙的一分子，都有能力和機會歡喜付出；用短短的一生，為世界盡一分力，創造未來的美好。慧禮法師說得好：「不管你是太陽、月亮或星星，你都在照亮這個世界，每一道光芒，沒有強弱、好壞之分，它們都在做同一件事，把光芒照耀地球，帶給人類光亮。」



相隔一年，我再次看到馬拉威ACC的孩子重返新加坡，站在更大的舞臺上，為更多的觀眾表演。他們的努力、認真、無邪，深深打動了在場的炎黃子孫。聽著他們唱著母語之外的各族樂曲（新謠、民

謠、廣東歌、閩南曲），看著他們努力表演中華文化文學經典的《西遊記》，展現中國功夫的俊秀身影，我是既感動又心酸。

身為新加坡語文老師，我深知學生是用什麼態度學習華文。因此，看到自己視為瑰寶的傳統文化在非洲馬拉威這塊沒有炎黃血脈的土壤中發光發亮，那種激動、震撼、慚愧、心虛的複雜心情，久久無法消散……。

尤其當我看到馬拉威的孩子們，把自己每一天的生活作息演唱出來時，他們把學習中華傳統文化當成拯救非洲的法門，重視程度令我熱淚盈眶。要到何年何月，我們的孩子才能明白學習華文不是為了應付考試，而是傳承自己的文化，為能學習這個歷史悠久的文化而驕傲？我迫不急待地想知道，在我身後和我一起觀賞演出的學生、家長們，是否和我一樣有同感，為自己的不足而汗顏，為自己還能努力的，重燃希望和動力？

宇宙的奧妙在於一切看似偶然，卻絕非偶然。這場演出是為了把蝴蝶效應發揚光大而策劃，我要向這次統籌規劃活動的靈魂人物—陳佳燕、莊燕華女士，以及李國民、蔡憶仁先生致敬；沒有他們的真心付出和奉獻，這一切不可能發生，感恩、感激、感謝。

最後，我想對馬拉威ACC的孩子們說：「你們怎一個『棒』字了得？」

文／陳琦蕊老師

（榮獲2012年新加坡全國模範華文教師獎）

鼓舞感動　教育成績不俗

這群非洲孤兒的演出很令人鼓舞與感動。鼓舞的是，食衣住行等溫飽問題，尚易解決，ACC最費心勞力之處，其實是教養與教育；因此看到孤兒們謙恭有禮的風範及精彩的表演，證明慧禮法師的教養與管理方式深具成效，孩子們健康成長，學業有進展等美好收穫，教人欣慰。

感動的是通過孤兒們多元化的才藝演出，能想像他們是多麼珍惜所給予的機會，努力不懈，專心學習，包括語文、歌唱、武術等等，才能在短時期內就有這般耀眼的呈現。其實，我曾在電視節目中欣賞ACC院童的演出，沒想到竟有緣觀賞他們在新加坡的現場表演。

在此祝願更多人能慷慨解囊，助養孤兒，大力支持慧禮法師的慈悲善舉！

文／林秀鸞（新加坡知名指畫家）

懷抱熱情　勇敢追逐夢想

親愛的馬拉威ACC小朋友：

得知你們上新加坡958電臺通告時，主持人王帝璁問及各位的夢想，其中一位名叫阿霆的院童表示未來想當記者，主持人當場邀請他成為958的連線記者，返回馬拉威後定時報導當地訊息。聽了好開心，內心也充滿感恩。感謝世間有情、感激人間有夢，更感恩有緣認識了你們。

在嘉龍劇院的兩場演出，讓我看到你們不懈的努力及堅韌的生命力。我看到在後台疲憊的孩子，儘管水土不服，身體不適，一踏上了舞臺卻絲毫看不出任何倦態，並且是全力以赴完成精彩的表演。這驚人的毅力，讓我感動不已。

而聽到你們當中除阿霆想當記者，阿魯則懷抱武打明星夢，我會心地微笑了，相信如果你們持續著熱忱、勇氣和信念，夢想會被你們吸引，而更靠近。大家也會看到你們的努力而感動，為你們打氣加油！

好期待你們茁壯成長，更盼望來日看到你們在人生的舞臺上發光發熱！你們勇敢地逐夢吧，為了你我的夢，大家一起加油！

文／潘清豪（新加坡演出舞台監督）



Chapter 04

菩提佛種　新非洲人



非洲大地，這塊黑暗大陸在貧窮、內戰、疾病與文明落後之下，孤兒處處可見，慧禮法師行腳非洲各個角落，拯救無數寶貴的幼小生命，並將中華文化和佛教信仰帶給他們，教育是百年大業，是長期且任重道遠的路，非洲孤兒與愛滋遺孤，唯有透過十方大眾心力、財力的付出，才能造就這百年大業。

培育非洲愛滋遺孤，讓他們成為新非洲人。「ACC阿彌陀佛關懷中心」還有很長的路要走，很高的山要爬，但腳比路長，人比山高，只要有信心、有耐心，總是可以達到目標的。只要大家持續的關懷和支持ACC，給阿彌陀佛關懷中心二、三十年的時間，必然能在非洲各國，建立更多的ACC，造就出超過千位以上法師、教授、醫師的菩提種苗，為法傳非洲奉獻心力。

只要給他們教育　生命將大不同

二〇一〇年十月八日阿彌陀佛關懷中心在非洲所興建的第二所孤兒院~「賴索托」阿彌陀佛關懷中心【Amitofo Car Centre(Lesotho）簡稱ACC】正式運作，首批十六位的院童入住。

這批新進的莽原佛種，都是非洲的賴索托籍，年齡為三~六歲不等。阿彌陀佛關懷中心發起人一慧禮法師親自為他們的中文名取自於：「天」德好生、「地」養萬物，男童以「天」為首、女童則以「地」為首。

依稀記得一個多月前初次隨同「家訪」時，還拍到當時候的天華躲在圍牆邊跟我們揮手道別的經典鏡頭。

孩子們第一次進到賴索托ACC的大門，有的還捨不得親人而嚎淘大哭、有得歡喜迎接新的生活、大多因為初到陌生的環境及見到陌生的人而顯得「面無表情」……。

第一天晚上，院長（呂月霞師姐）、主任爸爸（游國煜師兄）、華人職（義）工、全體褓姆等，無不進入「備戰狀態」～（深怕孩子夜晚要找親人、想家）！看見有的孩子因為想家而掩著毯子、吸著大姆指，偷偷的哭泣、擦眼淚時；地果一直問：「我的姐姐在哪裡？」此時，我的眼框也是濕的！當下有一些不捨：「孩子還這麼小，就要離鄉背井，真是難為、辛苦他（她）們了！」隨即另一個念頭起：「初期是會辛苦一點，但對這些孩子而言，能夠來到ACC才是幸福的呀！」自己也就能釋懷一些！初來的孩子要安排他們做基本的健康檢查：剪指甲、量身高和體

重及頭圍、腳的長度。小孩的成長很快，時時感受到他們的改變。

轉眼間，孩子們入住ACC！從陌生到熟悉、從「想家」到把ACC當成家、從就是張大眼睛看著妳說一堆他們聽不懂的「Chinese」……，一直到現在，孩子們會用童稚的特有發音唱著中文歌曲「歡迎你到賴索托、我們高興見到你；歡迎你來ACC，歡迎歡迎歡迎你。」（「補魚歌」調）、唱著不太成調的「南無觀世音菩薩」五音調、曾幾何時他（她）們已經悄悄背會了「供養佛、供養法、供養僧、供養一切眾生」、「感謝佛陀、感謝國家、感謝父母師長、感謝施主眾生」、「願消三障諸煩惱，願得智慧真明了；普願罪障悉消除，世世常行菩薩道。」（不用我們帶著念ㄛ~啊！真是「恬恬吃三碗公飯」（台語）看不出來吧？！）

生活上，孩子們也養成了飯前、廁後要洗手、早晚刷牙、見人道早問好、主動幫忙大人拿東西、大孩子會照顧小小孩、吃飯要用湯匙……等習慣，雖然仍然不時還是會聽到褓姆說哪個小孩又尿床了、那個小孩又大大在褲子上了……等等，但這些都是正常的啦！因為對身為一個褓姆來說應該就是要「不足為奇」了吧？！

短短一個月間，三歲的天可，從「眾人皆醒，我獨睡」~上課就是在睡覺、不論何時何地都在吸著大姆指……（我有幫他改名叫「天睡」）。一直到最近，聽到自己的中文名會喊「有」、上課不再睡覺，會跟著載歌載舞，更會跟著大家一起念出中文……。孩子 的天真善良用文字也難予形容，路上遇到孩子，我在他的耳邊問他：「你要叫我什麼？」ㄏㄏㄏ～他也很靦腆的


PLAYERS
BASEBALL

叫我「媽媽」。聽起來～好好聽ㄛ！為何他會叫得這麼順口呢?應該是與他們的相處，讓他感受到溫暖，展現他陽光燦爛的笑容了！

孩子們常常就是會這樣的給我帶來一些意外的「驚喜」！同時也更讓我深信孩子們的潛能是無限的！

只要給他（她）教育，生命將從此大不同！

文／張毓桂
曾任馬拉威、賴索托ACC中文教師



訪視賴索托的部落

經過一天的旅程，終於在第二天抵達賴索托。緊接著也開始了我在馬飛騰ACC第一天的工作。很幸運的，院長Emily指派我和Frank一起去接回那些經過身體檢查及已經有入院許可證的小朋友。

清晨六點半出發，與Limpho在馬飛騰會合一同前往。往北行進了數十公里後，接著進入了東部山區。剛開始路況還不錯，但好景不常，接下來坑坑洞洞和彎彎曲曲的道路，讓我們吃了不少苦頭。





一路上的顛顛頗頗、搖搖晃晃，都還不是最糟的情況，直到車子在一個大轉彎後，大大小小的石頭充斥整個路上，多到數不清，能以時速十公里的速度行駛前進就很不錯了，它就像是一艘在海浪中移動的小船。

幾經路況折騰，終於抵達小朋友Di-Mao所居住的部落——Ha Nthonyane。她穿著一件破舊的衣服，髒汙的臉上還搭著淚花。左右鄰居的小孩一大夥人全向她靠過來，好奇的看著我們。她唯一的親人——奶奶——並不在家。

從旁得知，小女生因為媽媽的垂直感染，因此小小年紀就成為愛滋兒。我為她感到難過，心中的悲傷不禁觸動淚水在眼眶中打轉，我偷偷地擦去眼淚，不想讓大家發現我那即將控制不住的情緒。

在酋長家填完了表格，接收院童的程序就告一段落了。

接著，我們來到Di-Ni的家，Di-Ni看起來和其他部落小孩一樣，身上也是髒髒的。圍繞在她周圍的小朋友拿到了我們發送的糖果，個個開心的大叫，我注意到Di-Ni甚至也把自己的糖果分享給其他小朋友。

天真的孩子並不知道此刻——她即將和親人分離——將發生什麼事？稍後，Di-Ni被叫進去房子裏，我們納悶著，她進去房裏做什麼？當她走出房子時，已換了一身潔淨的衣服，她甚至還穿上了鞋子，看起來完全不同。

車子緩緩移動，離開了Di-Ni的家，Di-Ni的伯母和左右鄰居的小朋友一路跟著，向我們揮手道別。車裏的Di-Ni臉上沒什麼表情，一邊舔著糖果一邊看著他們；當我們的車子沿路爬上了一個又一個小山坡，追隨在後面的孩子仍然不停地對Di-Ni揮手說再見。





Di-Ni看著車窗外，沒有點頭也不發一語。純真的孩子還不懂得成人的世界（收養孤兒）。我輕嘆一聲，心中不勝唏噓。

然後，我們再度回到Di-Mao家。現在的她看起來非常不同——美麗的裝飾使得她判若二人，手裏還拿著一大包零食。她的鄰居也為她準備許多食物，當我們說明院區內有著足夠的食物之後，她們便把準備的東西收了回去。隨後，在道「再見」聲中，我們又再度行駛上那條崎嶇不平的回家之路。

下一站來到接近高速公路的Motsekuoa部落，與酋長完成行政宣誓的程序後，立即前往Tien-Bei的家。

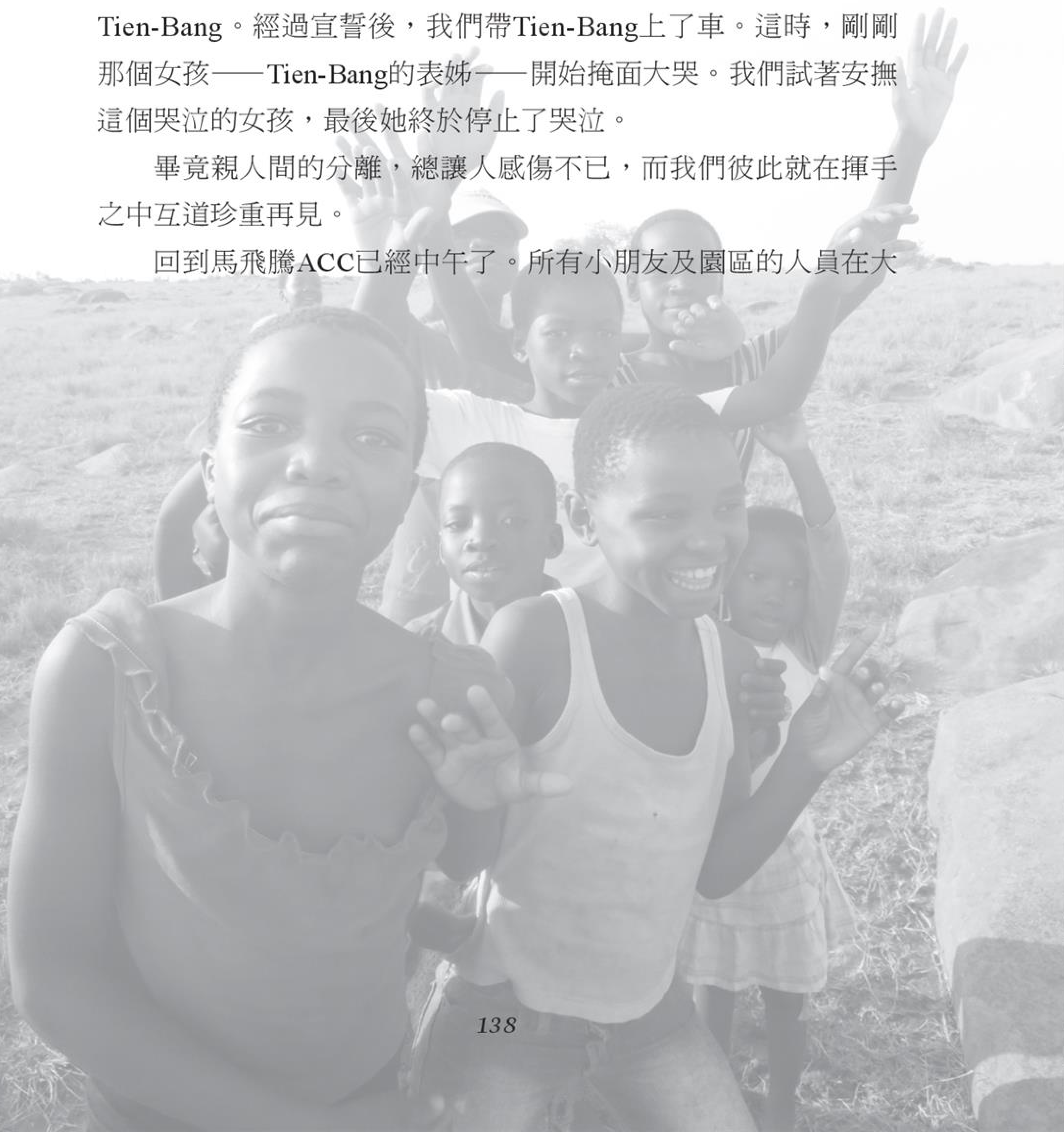
Tien-Bei是一個從小由阿姨撫養長大的小朋友，他已經老早

打扮整齊，在那裏等著我們。一看到我們的車子，他就跑出來迎接我們，似乎迫不及待的要和我們回孤兒院。我們邀請他們全家人一起拍照，不知道他的兄弟姊妹此刻的心情如何？他們的臉上沒有笑容，只是靜靜地站在那裏看著我們。

突然，一個女孩帶著一個男孩一直看著我們，這男孩就是Tien-Bang。經過宣誓後，我們帶Tien-Bang上了車。這時，剛剛那個女孩——Tien-Bang的表姊——開始掩面大哭。我們試著安撫這個哭泣的女孩，最後她終於停止了哭泣。

畢竟親人間的分離，總讓人感傷不已，而我們彼此就在揮手之中互道珍重再見。

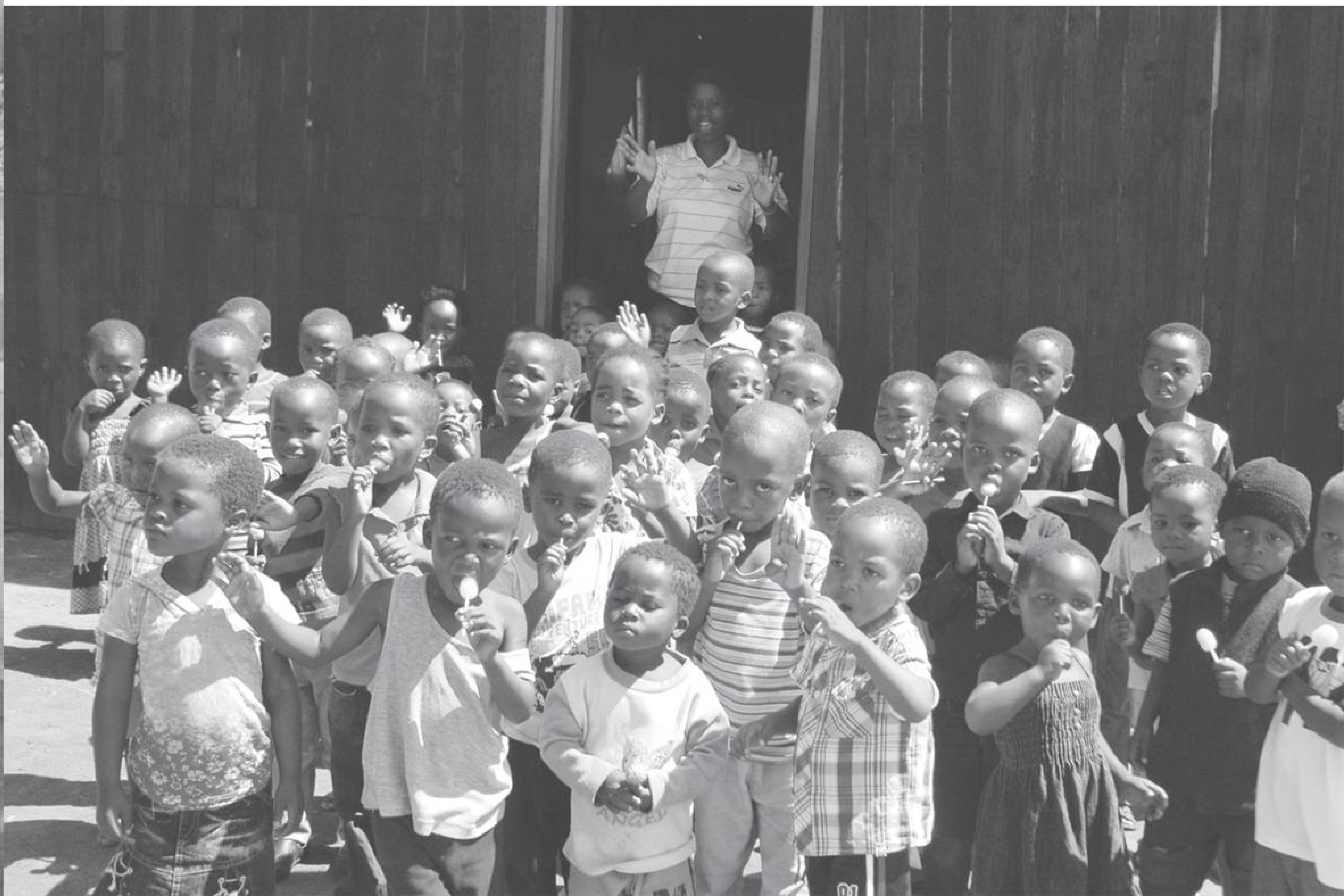
回到馬飛騰ACC已經中午了。所有小朋友及園區的人員在大



門口列隊唱歌歡迎我們——今天開始有四位新成員Di-Ni, Di-Mao, Tien-Bang, Tien-Bei加入這個大家庭。剛到院區的他們，害羞地站在車旁，不敢和其他小朋友玩耍。大一點的院童拿著他們的唯一的玩具——貼紙——和新來的四個小朋友一起玩。這一幕景像，深深地觸動了我們。

這就是我在非洲當志工的第一天。今天的經驗，讓我體會到非洲人民是那麼地真情流露。雖然他們的物質生活並不富裕，但卻有自然富足的心性。在這裏生活雖然不易，但他們仍然願意將僅擁有很少很少的資源與其他人分享，實在讓已經習慣富庶生活的我們很難想像。我真的希望我在非洲擔任志工的每一天，都能學習體會到不同的事物與感動。

文／吳元宏（賴索托ACC志工）







揮動翅膀的女孩 — 萬娜



院童小檔案：

中文姓名：萬娜

本名：Pilirani Gunde

年紀：15歲

年級：8年級

入園時間：2005/9/4



每次提到萬娜這個名字，就會讓人覺得感動，我覺得她是同齡女孩們學習的榜樣，聰明伶俐、外柔內剛；饒富上進心。

她喜歡歌唱舞蹈，最喜歡的曲子是「揮動翅膀的女孩」，二〇〇五年和弟弟阿特來到ACC，姐弟倆當時哭哭啼啼地坐上開往關懷中心的卡車。萬娜說會哭是因為怕來到ACC被陌生人欺負，可是到了ACC後，她覺得大家都待他們很好，她也就破涕為笑！

勤勞體貼的萬娜，常常幫助宿舍的褓姆幹活，照顧其他孩子；由於活潑開朗，性格隨和，笑容可掬，院內



的弟弟妹妹們都很喜愛她，褓姆也誇她是個懂事的好孩子。

刻苦用功、學習上進是老師們對她的印象，品學兼優的她，還獲老師指派幫忙輔導其他同學課業。她很喜歡學習中文，經常在作業本上隨時筆記正閱讀的中文小故事。

萬娜也很喜歡佛法，她說佛法能指引人生方向，教導人生道理，讓人心變得寬容良善，懂得惜福護生。通過學佛，她體會對眾生要有慈悲愛心，要做一個感恩惜福的人。

這位夢想在空中飛翔的女孩，願望是當一名飛行員，希望未來能環遊世界，認識各國人事物，開拓視野，增長見識。懂事的萬娜表示，她現在的本份就是多方閱讀、學習，幫助ACC的孩子，等將來長大了，就能服務更多的人！

賴索托 — 天性
— 化嘲笑為照顧幼小的力量





出生日期：2001/4/11

入園日期：2011/12/9

年紀：11歲

我叫天性（個性的性），我是男生，今年十一歲。我現在就讀小學六年級。我喜歡練功夫、說中文、騎腳踏車和跳雨鞋舞、看影片。 長大以後我想要當功夫教練或法師。

我的母親要照顧我是很辛苦的！因為當我會被同學或鄰居笑說我是賴索托人也是中國人時！

在我五歲時，我的母親和繼父都往生了，是由奶奶照顧我的，之後我就來到ACC了。

我在ACC一年的時間，我很開心可以學到很多東西！而且我也會照顧在ACC裡面年紀較小的弟弟們。

PS.天性有賴索托和華人的血統

賴索托 — 天備
— 喜歡觀世音菩薩的開心果





出生日期：2007/3/3

入園日期：2010/12/9

年紀：5歲

我叫天備（準備的備），我是男生，今年五歲。我讀賴索托ACC圓通小學幼稚園。我喜歡觀世音菩薩、我喜歡學中文、學功夫。長大以後我想要開飛機還要當軍人。我是被阿姨帶大的，但是她自己也有十個小孩要照顧，還要去工作，所以我的阿姨非常辛苦！

當我來到ACC後，我喜歡吃這裡的食物，還可以玩到很好玩的東西，還有在這裡教我的台灣老師，所以我很開心！大家都說我笑起來很帥、很可愛！我也喜歡笑，因為我現在真得過得很快樂！我希望大家也都能跟我一樣每天都開心的笑！

賴索托 — 天吒
— 認真讀書報答外婆





出生日期：2000/2/28

入園日期：2011/1/18

年紀：12歲

我叫天吒（李挪吒的吒），我是男生，今年十二歲。我讀賴索托ACC圓通小學四年級。我喜歡彈鋼琴、練功夫、學中文、跳雨鞋舞、騎腳踏車、吃餅乾。長大以後我想要開飛機、當軍人或功夫教練。

我的媽媽曾經在Lady Brand幫傭，但在我八歲的時候她生病去世了。後來好心的雇主就讓我的外婆去代替我媽媽的工作，但是她也在我十歲時中風了。

我的外婆很高興我有這個機會可以進到ACC，因為他知道我的舅舅一定不會好好照顧我！而且我知道只要我認真的讀書和學習，讓外婆放心，就是報答她最好的方法！

賴索托小甜心 — 地娜





出生日期：2005/6/9

入園日期：2010/10/8

年紀：7歲

我叫地娜（安娜的娜），我是女生，今年七歲。

我讀賴索托ACC圓通小學二年級。我喜歡玩耍，喜歡穿海青。長大以後我想要當護士，可以照顧生病的人。

以前我是和奶奶及一位眼睛看不見的爺爺住在一起。我很愛我的奶奶，她也是托兒所的老師。因為我的爸爸和媽媽在我很小的時候就往生 了，所以是奶奶和爺爺一手把我帶大的。

因為我的奶奶很怕她老了以後就沒辦法好好照顧我，所以我就來到了ACC。我喜歡這裡的華人志工和老師及賴索托的老師、褓姆和香積。而且我可以學到中文和功夫，還有更多的爸爸和媽媽在照顧我，這讓我覺得我是非常幸運的！

現代觀音

給孩子一個家

三十三觀音在民間教化，她的慈悲千百年來在眾生的苦難中顯現。她的智慧化身千手千眼，用柔和、自在的身形，尋聲救苦，以施無畏的精神，拔苦給樂。

三十三觀音集資造屋

在非洲五十四個國家，有成千上萬的孤兒，貧病交迫、營養不良，甚至連棲身之所也沒有，所謂：「求觀音、拜觀音，不如自己做觀音。」讓我們用行動「千里送愛心連心」，用積沙成塔、集腋成裘的信念，打造愛與慈悲的希望工程；許給他們一個遮風避雨、教育受學的環境。

阿彌陀佛關懷中心（ACC）發起人慧禮法師，除了在馬拉威、賴索托、史瓦濟蘭設立ACC外，更計畫至莫三比克、納米比亞、波札那等國家興建孤兒院，以期收容更多流離失所的孤兒，一棟孤兒房所需建設經費為台幣三百三十萬元，因此我們號召三十三位現代觀音，集資大家的善念和淨財，替失怙的雛鳥築窩。願我們一同與諸佛菩薩的悲智連結，挹注人間滿滿愛的能量……。

捐款方式：

圓滿觀音：330萬元（一棟孤兒房）
悲智觀音：10萬元，（可分次：1萬元／月，1千元／月）

社團法人ACC阿彌陀佛關懷協會
114台北市內湖區行愛路77巷20號1樓
TEL：+886-2-2791-3398　FAX：+886-2-2791-3677

捐款帳號：

第一銀行新湖分行（007）
帳號：169-10-011246

彰化銀行新湖分行（009）
帳號：5639-01-002734-00

ACC非洲孤兒房與學校建設介紹

1. ACC孤兒房都採闊式的三合院建築，三棟孤兒房組成一座三合院。
2. 依政府規定每棟可入住廿名孤兒，設有佛堂（自習室）、共用衛浴、褓姆房。
3. 每座三合院稱為「園」，以慈、悲、喜、捨命名，如大慈園、大悲園等。
4. 每棟三百平方公尺，通常發包後一年建成；每棟孤兒房門口，將刻上捐贈人名字以茲感謝。
5. 馬拉威孤兒房目前有廿四棟，教室卅間、教師行政辦公室十間（興建中），義工寮三棟廿四間簡易套房。
6. 賴索托孤兒房四園十二棟，教室十五間、教師行政辦公室十間（興建中），義工寮（興建中）。第四期工程預計二〇一二年底完工，包括學校、運動場、中央餐廳、中央廚房、多功能場館等。
7. 史瓦濟蘭孤兒房二園六棟，另四園十二棟興建中。教室二〇一二年發包，大倉庫暫時充當義工寮使用。



ACC 世界各地聯絡處

● **臺灣（Taiwan）**

社團法人中華民國阿彌陀佛關懷協會

114台北市內湖區行愛路77巷20號1樓

TEL：+886-2-2791-3398　FAX：+886-2-2791-3677

E-mail：acc.tpe@livemail.tw

財團法人普賢教育基金會

104台北市中山區吉林路343巷22號1樓

聯絡人：法如法師

TEL：+886-2-2598-0045　FAX：+886-2-2592-6207

E-mail：puhsein.found@msa.hinet.net

● **香港（Hong Kong）**

阿彌陀佛關懷中心（香港）有限公司

香港北角景明道3號 海都洋樓14樓C室

聯絡人：周玟傾

TEL：+852- 271-880-88　FAX：+852- 288-288-44

E-mail：amitofohk@yahoo.com.hk



● **上海 籌備處**（Shanghai）

聯絡人：王明、湯雪萍

TEL：+86-13-311887686

E-mail：13311887686@sohu.com

● **馬來西亞**（Malaysia）

馬來西亞ACC（Malaysia ACC）

聯絡人：陳清婷 Tan Chin Teng

82 & 84 ,Jalan Aman Perdana 1D/KU5 ,

Taman Aman Perdana ,

41050 Klang ,Selangor D.E ,Malaysia

TEL：+603-3290-1839 FAX：+603-3290-2104

H/P：+6012-2929553

E-mail：dragonfly_my74@yahoo.com

info@acc.org.my



馬來西亞阿彌陀佛關懷慈善協會

（Amitofo Care Charity Association ofMalaysia）
聯絡人：何智偉 Ho Chee Wei
H/P：+6012-2798808

大象腳印基金會

（Elephant Foundation For Starvation Aid）
聯絡人：賴育光 Lai Yoke Kwong
10th Floor ,Block A , MINES Waterfront
Business Park ,No 3, Jalan Tasik , MINES Resort City , 43300 Seri
Kembangan , Selangor D.E .
H/P：+6012-3682960
E-mail：ceo@elephant2u.org

芙蓉ACC（Seremban）

聯絡人：朱芳材 Chu Fong Choy
TEL：+606-6017650



蕉賴ACC（Cheras）

聯絡人：周倩如 ChooQian Loo

TEL：+6012-3698059

甲洞ACC（Kepong）

聯絡人：郭素絲 Koay Seok See

TEL：+6016-2191740

怡保ACC（Ipoh）

聯絡人：怡保紫竹林

TEL：+605-2548581

柔佛ACC（Johor）

聯絡人：楊麗娟 Yung Lay Kiang

TEL：+6012-7286933

東馬－沙巴ACC（Sabah）

聯絡人：鄭文芳 Tay Boon Hong

TEL：+6017-8178178

E-mail：accborneo@gmail.com



● **汶萊**（Brunei）

汶萊ACC

聯絡人：溫曼花 Canny Voon

TEL：+673-38866638

E-mail：cannyvoon@yahoo.com

● **新加坡**（Singapore）

阿彌陀佛關懷中心

Amitofo Care Centre (S) LTD

聯絡人：莊燕華 Tjeng Yan Hoa

45, Genting Lane #07-01 AB,Singapore 349557

TEL：+65-98375869 , +65-66920770

E-mail：tjengyanhoa@gmail.com

singaporeacc@gmail.com

● **印尼**（Indonesia）

棉蘭ACC－Medan

聯絡人：道琳法師

Jalan：Perak No 15, Medan 20214, Indonesia.

TEL：+62-8192080168



雅加達ACC－Jarkarta
聯絡人：林芯絲 Lucy Salim
Bukit Golf Mediterania, Ebony 3 no 25 Pik,
Jakarta Utara, Indonesia
TEL：+62-816892422
+62-8176685678

● **南非**（South Africa）
阿彌陀佛關懷協會執行委員會（ACA）
Amitofo Charity Association
Unit 45,No.7,Baker road, Edenglen,
Johannesburg,RSA
聯絡人：林青嶔
手機：+27-11-4528641
傳真：+27-11-4528651
E-mail：Vincent@topint.co.za（林青嶔）
sherry@topint.co.za（陳阡蕙）
malawieileen@hotmail.com（李慧琳）



- **馬拉威**・布蘭岱分部

（Malawi・Blantyre Branch ）
MP 158 Mapanga Blantyre Malawi
P. O. Box 51700, Limbe,
TEL： +265-(0)888-202099
+265-(0)999-932038
Email：amitofo.media@gmail.com

- **賴索托**・馬飛騰分部

（Lesotho・Mafeteng Branch）
Ha Lumisi Mafeteng 900 Lesotho
P.O.Box 614 Fafeteng 900 Lesotho
聯絡人：呂月霞
TEL：+266-28-700822
手機：+27-82-5637255
E-mail：tzuesk@gmail.com



史瓦濟蘭・祥安諾分部

（Swaziland・Nhlangano Branch）

P.O.Box 35 Nhlangano Swaziland

Makhonza Orphanage Village

聯絡人：鄭琡螢

TEL：+268-225-0500

手機：+268-7631-6868

E-mail：puyuan99@hotmail.com

莫三比克 籌備處（Mozambique）

Estrada nacional No 6 21 bairro

chamba lnhamizua, Beira, Mozambique

聯絡人：吳元宏、伍圓圓

TEL：+258-842450365 , +258-862563119

E-mail：acc_mozambique@yahoo.com



● **波札那** 籌備處（Botswana）

Plot No.37224 Block8 Off Western Bypass

Gaborone Botswana

聯絡人：周榮昌

TEL：+267-318-2909　FAX：+267-318-2628

手機：+267-7160-3464

E-mail：craig@caratex.net

● **納米比亞** 籌備處（Namibia）

聯絡人：郭儀川先生

P.o.Box 80884 Windhoek Namibia

Platinm Prosperita Windhoek Namibia

電話：+264-6130-9360

手機：+264-8130-22282

E-mail：jackunam@hotmail.com

國家圖書館出版品預行編目資料

黑暗大陸的遺珠閣：跨越種族的關懷／慧禮法師作；普賢教育基金會編著. －－ 初版. －－ 臺北市：一家親文化, 民100.12

面；　　公分. －－

ISBN　978-986-85221-5-2（精裝）

1. 阿彌陀佛關懷中心 2. 社會福利 3. 孤兒 4. 非洲

548.126　　100023372

一家親文化有限公司

黑暗大陸的遺珠閣

作　　者／慧禮法師等作者群
攝　　影／蔡東欽、張融琳、李坤泰、徐子茗等 ACC 志工
總 編 審／陳 惠 雲
總 編 輯／石 飛 益
圖文提供／ACC 阿彌陀佛關懷中心
　　　　　財團法人普賢教育基金會
出 版 者／財團法人普賢教育基金會
　　　　　社團法人ACC 阿彌陀佛關懷協會
出版發行／一家親文化有限公司
　　　　　地址／台北市 104 中山區復興北路 486 號 4 樓之3
　　　　　電話／(02)2504-3537　　0932-355990
　　　　　傳真／(02)8663-8025
　　　　　E-mail／e-stone@yahoo.com.tw
排版印刷／普林特斯資訊股份有限公司
總 經 銷／成陽文化事業股份有限公司
　　　　　地址／桃園市春日路 1492-8 號 4 樓
　　　　　電話／(03)3589-0000
西元 2012 年（民國 101 年） 12 月初版一刷

定　　價／250 元
版權所有・翻印必究（若有缺頁或破損，請寄回更換）
ISBN／978-986-85221-5-2
Printed in Taiwan

百人造屋興學
迫切需要您的支持





慈善是方便，教育、提升生命的視野和智慧，才是開啟生命之光的希望工程。阿彌陀佛關懷中心(ACC)在非洲四個國家創辦關懷中心，收養、教育孤兒，經過6年的時間，我們透過孩子的成長看見了未來真正的希望。

然收養孤兒的第一步是院舍和學校的興建，沒有遮風避雨、可以安住的房舍，就沒有收養的機會；沒有可以安住學習的學校，就沒有教育的機會，因此我們急需要您的建設贊助，集合一百個人的新台幣33,000，就可以為20個孤兒建造一個安住的家園；一百個人的新台幣33,000，就可以建造一間教室，讓50名孩子有機會受教育，開展希望的明天。

我們迫切需要您的愛心和支援，廣集眾人之力，成就孤兒光明之事，歡迎您加入百人造屋興學的愛心行列，共創人類希望的未來！



聯絡單位：財團法人普賢教育基金會
聯絡電話：886-2-25980045
傳真：886-2-25926207
聯絡地址：台北市中山區吉林路343巷22號

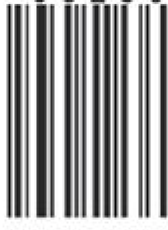


此頁空白

黑暗大陸的遺珠閣

非洲是全世界最貧窮、愛滋感染率最高的地區，
「吃不飽、穿不暖」是大部分孩子的真實生活，
馬拉威的孤兒超過一百萬人，愛滋病帶原者超過四十萬人，
所以除了貧窮、飢餓外，愛滋與孤兒是最嚴重的社會問題。
行腳非洲十多年的慧禮法師認為：「心是製造慈悲的工廠」，
只要你有心，儘管膚色、種族有所不同，但彼此之間不會有所隔閡。
本書引領著我們內心的悸動，重現「人溺己溺、人饑己饑」的人道關懷，
記錄著慧禮法師「一枝草、一點露，天無絕人之路」的堅持，
有台灣人的愛心和阿彌陀佛關懷中心義工們的無私奉獻，
及非洲孤兒們用生命找到「新非洲人」的出路故事。
跨越種族的關懷就從體驗貧窮開始，
這些「愛滋遺孤」將是法傳非洲的點燈傳人。
沒有蚌蚵的痛苦，就沒有珍珠的美麗。
阿彌陀佛關懷中心是「千子園」，是「遺珠閣」；
是修人性之圓滿，補天道之缺憾的地方。在這裡吸納外界的煩惱、問題，
透過中心的改造轉化，為人類社會創造無限的光明與希望。

ISBN 978-986-85221-5-2



一家親文化